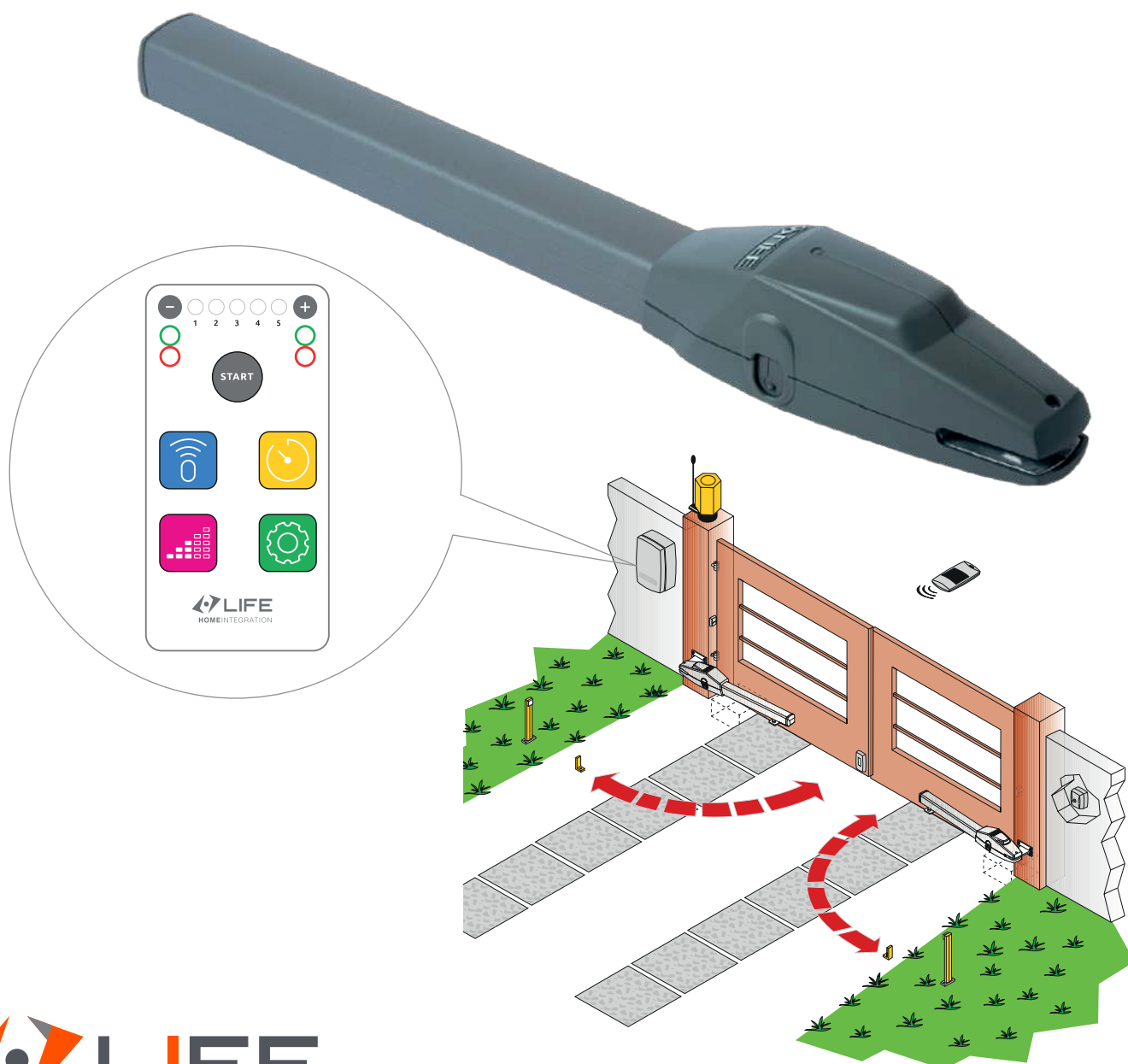


OPTIMO OP2 24UNI GE UNI 24R DL2.2

**SIŁOWNIK LINIOWY DO BRAM SKRZYDŁOWYCH
JEDNOSTKA STERUJĄCA DO BRAM DWUSKRZYDŁOWYCH**

INSTRUKCJA MONTAŻU I OSTRZEŻENIA



INDEKS OGÓLNY

1 - INSTRUKCJE OGÓLNEGO BEZPIECZEŃSTWA	str.3
1.1 - Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	
1.2 - Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	
1.3 - Używane ostrzeżenia i symbole	
1.4 - Informacje ogólne	
1.5 - Dane producenta	
1.6 - Przeznaczenie	
1.7 - Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	
1.8 - Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące instalacji	
1.9 - Uruchomienie	
1.10 - Testowanie	
2 - DANE TECHNICZNE SILNIKA	str.8
2.1 - Dane techniczne silnika i jednostki sterującej	
2.2 - Wymiary i ograniczenia użytkowania	
3 - INSTALACJA	str.9
3.1 - System dwuskrzydłowy	
3.2 - System jednoskrzydłowy	
3.3 - Wymiary montażowe siłownika	
3.4 - Pozycja tylnego wspornika	
3.5 - Pozycja przedniego wspornika	
3.6 - Pozycjonowanie siłownika	
3.7 - Mocowanie i regulacja mechanicznego wyłącznika krańcowego	
3.8 - Ręczne odblokowanie	
3.9 - Podłączenie akumulatora buforowego (opcjonalny zestaw AGECH)	
3.10 - Połączenia i instalacja elektryczna	
3.11 - Połączenia elektryczne siłownika	
4 - INSTRUKCJE MONTAŻU ELEKTRONICZNEJ JEDNOSTKI STERUJĄCEJ GE UNI 24R	str.16
4.1 - Kable używane do połączeń elektrycznych	
4.2 - Połączenia elektryczne jednostki sterującej	
5 - KONFIGURACJA JEDNOSTKI STERUJĄCEJ	str.18
5.1 - Całkowity reset	
5.2 - Automatyczne programowanie początkowe	
6 - ZARZĄDZANIE PILOTAMI	str.19
6.1 - Zapisywanie pilota	
6.2 - Usuwanie pilota	
6.3 - Usuwanie wszystkich pilotów	
7 - OPCJE USTAWIEŃ	str.20
7.1 - Automatyczne ponowne zamknięcie	
7.2 - Ustawianie spowolnień	
8 - USTAWIENIE PRĘDKOŚCI I CZUŁOŚCI WYKRYWANIA PRZESZKÓD	str.21
8.1 - Ustawienie prędkości	
8.2 - Regulacja czułości wykrywania przeszkód	
9 - MENU OPCJI	str.22
9.1 - Menu opcji 1	
9.2 - Menu opcji 2	
10 - FIGURACJA MANUALNA	str.23
10.1 - Regulacja wyłącznika krańcowego zamykania	
10.2 - Regulacja wyłączników krańcowych i przesunięć otwierania	
10.3 - Ustawienie przesunięcia zamykania	
11 - PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW	str.24
12 - INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA DLA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO	str.25
12.1 - Wskazania dotyczące użytkowania	
12.2 - Wymagania i ostrzeżenia dotyczące konserwacji	
12.3 - Rozbiórka i utylizacja	
12.4 - Ręczne awaryjne odblokowanie	
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	str.27

1 - OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

1.1 Ważne instrukcje bezpieczeństwa

Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać poniższej instrukcji i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Urządzenie musi być odłączone od zasilania podczas instalacji, czyszczenia, konserwacji i wymiany elementów.

Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniami sterującymi bramą. Trzymaj piloty zdalnego sterowania poza ich zasięgiem.

Podczas ruchu bramy należy ją stale monitorować i zadbać, aby osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Obsługując urządzenie do ręcznego odblokowania, zachowaj szczególną ostrożność – w przypadku awarii mechanicznej lub braku wyważenia może dojść do nagłego, niekontrolowanego ruchu bramy.

Często sprawdzaj system, w szczególności zawiasy i mechaniczne ograniczniki, sprawdź, czy nie ma oznak zużycia lub uszkodzenia.

Nie używaj urządzenia, jeśli wymaga ono naprawy lub regulacji – poruszające się skrzydła mogą spowodować obrażenia.

Sprawdzaj urządzenia bezpieczeństwa co miesiąc, muszą być sprawne i wydajne.

Wyreguluj lub ponownie sprawdź, jeśli to konieczne, nieprawidłowa regulacja może być niebezpieczna. Jeśli interwencja nie przywraca prawidłowego działania napędu, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Automatyka nie może być instalowana na wysokości większej niż 2000 m n.p.m.

Zgodnie z przepisami instalacyjnymi należy zastosować urządzenie zapewniające całkowite odłączenie od zasilania z odpowiednią odległością otwarcia styków w kategorii przepięciowej III.

Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez technika serwisowego lub w każdym przypadku przez osobę o podobnych kwalifikacjach, aby zapobiec jakimkolwiek zagrożeniom.

1.2 Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Automatyka do bram skrzydłowych.

Brama może działać nieoczekiwanie, dlatego nie należy dopuścić, aby osoby lub przedmioty znajdowały się w strefie ruchu bramy.

Przestrzegaj wszystkich instrukcji, ponieważ nieprawidłowa instalacja może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie mienia. Trwale umieść etykiety ostrzegające przed zgnieceniem w widocznym miejscu lub w pobliżu stałych elementów sterujących.

Upewnij się, że nie dojdzie do zgniecenia między bramą a stałymi elementami w wyniku ruchu otwierania bramy.

Po instalacji upewnij się, że części bramy nie blokują dróg publicznych ani chodników.

Po instalacji upewnij się, że systemy ochronne działają zgodnie z przeznaczeniem.

Informacje te muszą być również zawarte w instrukcji.

Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez osoby – w tym dzieci – z ograniczeniami fizycznymi, sensorycznymi, umysłowymi lub bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja przeznaczone dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Aby zmniejszyć ryzyko uderzenia w strefach ruchu bramy, można zainstalować parę fotokomórek (zalecana wysokość 500 mm) wykrywających obecność przeszkód lub czuć krawędź zgodną z EN12978 na głównym profilu uderzenia.

Poziom ciśnienia akustycznego emisji ważonej A jest mniejszy niż 70 dB(A).

Napęd nie może być stosowany z częścią zmotoryzowaną zawierającą furtkę, chyba że napęd może być uruchamiany tylko wtedy, gdy furtka znajduje się w bezpiecznym położeniu.

1.3 Ostrzeżenia i użyte symbole



DANGER! Symbol „Niebezpieczeństwo” wskazuje na zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka, które – jeśli nie zostanie wyeliminowane – może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.



WARNING! Ten symbol, wraz ze słowem „Uwaga”, wskazuje na ryzyko możliwego uszkodzenia materiału.



WARNING! Symbol „Ostrzeżenie” oznacza zagrożenie o umiarkowanym stopniu ryzyka, które – jeśli zostanie zlekceważone – może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub nawet śmierci.

1.4 Informacje ogólne

Powielanie niniejszej instrukcji obsługi jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody i późniejszej weryfikacji przez LIFE home integration.

Tłumaczenie na jakikolwiek inny język, nawet częściowe, jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody i późniejszej weryfikacji przez LIFE home integration.

Wszelkie prawa do niniejszego dokumentu są zastrzeżone. LIFE home integration nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub usterki spowodowane nieprawidłową instalacją lub niewłaściwym użytkowaniem produktów; dlatego zachęcamy do uważnego przeczytania tej instrukcji.

LIFE home integration nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub usterki spowodowane użyciem jednostki sterującej z urządzeniami innych producentów; spowoduje to również unieważnienie gwarancji. LIFE home integration nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z nieprzestrzegania informacji dotyczących instalacji, uruchomienia, konserwacji i użytkowania zawartych w tej instrukcji, jak również nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa zawartych w rozdziale zatytułowanym SAFETY REQUIREMENTS AND WARNINGS.

LIFE home integration, w celu udoskonalania swoich produktów, zastrzega sobie prawo do ich modyfikacji w dowolnym momencie i bez uprzedzenia. Niniejszy dokument odzwierciedla stan urządzenia, do którego jest dołączony, w momencie jego wprowadzenia na rynek.

1.5 Dane producenta

LIFE Home Integration jest producentem siłownika do bram skrzydłowych OPTIMO OP2 24 i centrali sterującej GE UNI 24R DL2 oraz właścicielem wszystkich praw do tego dokumentu.

- Producent: LIFE Home Integration
- Adres: Via Sandro Pertini, 3/5 - 31014 Colle Umberto (TV) Italy
- Telefon: + 39 0438 388592
- Fax: + 39 0438 388593
- Website: www.homelife.it
- E-mail: info@homelife.it

Tabliczka identyfikacyjna, na której znajdują się dane producenta, jest umieszczona na siłowniku oraz wewnątrz centrali elektronicznej.

Tabliczka znamionowa zawiera typ oraz datę produkcji (miesiąc/rok) produktu.

W celu uzyskania informacji technicznych i/lub handlowych, zgłoszenia zapotrzebowania na wysłanie personelu technicznego, zamówienia części zamiennych, klient może skontaktować się z producentem lub lokalnym przedstawicielem, u którego produkt został zakupiony.

1.6 Zmierzone użycie

Elektromechaniczny siłownik OPTIMO OP2 24 + GE UNI 24R DL2 został zaprojektowany wyłącznie do automatyzacji bram skrzydłowych OPTIMO OP2 24. Jakikolwiek inne użycie jest uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i jest zabronione przez obowiązujące przepisy.

- Jednostka sterująca powinna być używana wyłącznie z produktami LIFE.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody spowodowane innym zastosowaniem. Ryzyko ponosi wyłącznie instalator, a gwarancja traci ważność.

Siłownik i jednostka sterująca nie mogą być instalowane ani użytkowane w strefach zagrożonych wybuchem.

Zautomatyzowane bramy muszą być zgodne z obowiązującymi normami i dyrektywami europejskimi, w tym EN 12604 i EN 12605.

Napęd i jednostka sterująca mogą być używane tylko w stanie technicznie sprawnym i zgodnie z ich przeznaczeniem, z uwzględnieniem warunków bezpieczeństwa i zagrożeń oraz zgodnie z instrukcją instalacji i obsługi.

Usterki mogące wpływać na bezpieczeństwo muszą być natychmiast usuwane.

- Siłownik i jednostka sterująca nie mogą być instalowane w miejscach narażonych na zalanie.
- Nie należy używać systemu w agresywnych warunkach środowiskowych, na przykład w powietrzu o dużej zawartości soli.

Siłownik nadaje się do instalacji na bramach skrzydłowych o wymiarach i masie określonych w rozdziale Wymiary i ograniczenia użytkowania.

1.7 Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Niniejszy podręcznik przeznaczony jest wyłącznie dla PROFESJONALNYCH INSTALATORÓW.

Instalacja automatyki wymaga praktycznej i teoretycznej wiedzy z zakresu mechaniki, elektryki i elektroniki, a także znajomości obowiązujących przepisów i regulacji w danym sektorze.

- Po zainstalowaniu elektromechanicznego siłownika zabrania się użytkownikom dokonywania jakichkolwiek operacji na jednostce sterującej, która, jak już wspomniano, przeznaczona jest wyłącznie dla wykwalifikowanego personelu.
- Instalatorzy muszą działać zgodnie z obowiązującymi wytycznymi prawnymi. Muszą również stale odnosić się do zharmonizowanych norm EN 12453 i EN 12445.
- Wszystkie instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku muszą być zawsze przestrzegane podczas instalacji, podłączania, regulacji, testowania i uruchamiania jednostki sterującej. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z nieprzestrzegania tych instrukcji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności, jeśli instalator nie zastosuje się do powyższych zaleceń.
- Przechowuj niniejszy podręcznik w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu, aby można było szybko się do niego odwołać w razie potrzeby.
- Podczas instalacji, podłączania, testów i użytkowania jednostki sterującej należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom i bezpieczeństwa.
- Dla bezpieczeństwa i optymalnego działania systemu należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne, akcesoria i elementy mocujące.
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji w urządzeniach ani komponentach systemu. Może to prowadzić do awarii i wyłącza odpowiedzialność producenta za produkt.
- Jeśli jednostka sterująca wejdzie w kontakt z cieczami, należy natychmiast odłączyć zasilanie i skontaktować się z serwisem producenta.
- W przypadku usterek lub problemów, których nie można rozwiązać za pomocą informacji zawartych w tym podręczniku, prosimy o kontakt z serwisem producenta.
- Trzymaj elektromechaniczny siłownik z dala od źródeł ciepła i płomieni, które mogą powodować awarie, pożary lub niebezpieczne sytuacje.
- Elektromechaniczny siłownik należy przechowywać w pomieszczeniach zamkniętych, suchych, w temperaturze otoczenia od -20 do +70°C oraz uniesiony nad ziemią.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia działania elektromechanicznego siłownika spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń dotyczących przechowywania.

1.8 Wskazówki i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE: Ważne instrukcje bezpieczeństwa. Przestrzegaj wszystkich instrukcji uważnie — nieprawidłowa instalacja może spowodować poważne obrażenia. Przed rozpoczęciem instalacji zdecydowanie zalecamy dokładne przeczytanie instrukcji i ostrzeżeń zawartych w niniejszym podręczniku (zobacz rozdział OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA) oraz stosowanie się do zawartych tam zaleceń.

- PROFESJONALNY INSTALATOR napędu bramy jest odpowiedzialny za analizę ryzyka i dostosowanie urządzeń bezpieczeństwa automatyki.
- Instalator musi sprawdzić, czy zakres temperatur określony dla siłownika elektromechanicznego odpowiada warunkom w miejscu instalacji.
- Przed zainstalowaniem siłownika należy sprawdzić, czy brama jest w dobrym stanie mechanicznym, prawidłowo wyważona oraz czy otwiera się i zamyka poprawnie.
- Należy ściśle przestrzegać instrukcji mocowania z rozdziału 3: INSTALACJA oraz 4: INSTRUKCJE MONTAŻU JEDNOSTKI STERUJĄCEJ.
- Jeśli zainstalowano sterowanie typu "martwy człowiek", musi ono znajdować się w miejscu z bezpośrednim widokiem na ruchome części, lecz oddalonym od nich. O ile nie jest obsługiwane za pomocą klucza, powinno być zainstalowane na wysokości co najmniej 1,5 metra i w miejscu niedostępnym dla ogółu.
- Podczas instalacji należy zawsze odnosić się do zharmonizowanych norm EN 12453 i EN 12445.
- Należy upewnić się, że poszczególne urządzenia przeznaczone do montażu są zgodne z siłownikiem elektromechanicznym. Jeśli choć jedno urządzenie nie nadaje się do zamierzonego zastosowania, nie należy kontynuować instalacji.
- Miejsce instalacji jednostki sterującej nie może być narażone na zalanie, nie może zawierać źródeł ciepła, ognia, ani ogólnie niebezpiecznych sytuacji.
- Podczas instalacji należy chronić elementy jednostki sterującej, aby zapobiec przedostawaniu się cieczy (np. deszczu) i/lub ciał obcych (kurz, ziemia, żwir itp.) do jej wnętrza.
- Podłącz jednostkę sterującą do linii zasilającej wykonanej zgodnie z obowiązującymi przepisami, wyposażonej w uziemienie oraz wyłącznik zasilania.
- Podłącz przekładnię tylko do linii zasilającej wykonanej zgodnie z obowiązującymi krajowymi normami, wyposażonej w urządzenie umożliwiające całkowite odłączenie linii w warunkach przepięć kategorii III.
- Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z przepisami lokalnymi.
- Podczas wiercenia otworów do mocowania należy nosić sprzęt ochronny i okulary.

W przypadku pracy na wysokości powyżej 2 m nad ziemią, na przykład podczas montażu lampy sygnalizacyjnej lub anteny, instalatorzy muszą być wyposażeni w drabiny, uprząż bezpieczeństwa, kaski ochronne oraz cały inny sprzęt wymagany przez prawo i przepisy regulujące tego typu prace.

1.9 Uruchomienie

Testowanie i uruchomienie muszą zostać przeprowadzone przez WYKWALIFIKOWANY PERSONEL nadzorowany i wspierany przez PROFESJONALNEGO INSTALATORA. Osoba testująca i przygotowująca automatykę (w tym jednostkę sterującą) jest odpowiedzialna za wykonanie wymaganych kontroli zgodnie z istniejącymi zagrożeniami oraz za weryfikację zgodności z normami odniesienia, w szczególności EN 12445, która określa sposób przeprowadzania testów automatyki bram, oraz EN 12453, która definiuje wymagania dotyczące bezpieczeństwa użytkowania. Aby prawidłowo skonfigurować sterowanie, należy zapoznać się z rozdziałami 5 - KONFIGURACJA CENTRALNA oraz 8 - REGULACJA PRĘDKOŚCI I CZUŁOŚCI.

- Faza odbioru i testów jest kluczowa dla zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa eksploatacji.
- Procedury sprawdzające i testowe mogą być również stosowane do rutynowej kontroli bramy i jej urządzeń.
- Nigdy nie dotykaj bramy ani jej ruchomych części, gdy są w ruchu.

- Napęd może być testowany tylko wtedy, gdy ustawiono bezpieczny poziom tolerancji siły. Tolerancja siły musi być ustawiona na minimalną wartość, aby podczas zamykania nie stwarzała zagrożenia obrażeniami.
- Dostosuj maksymalną siłę zgodnie z normą EN 12445.
- Zachowaj bezpieczną odległość, gdy brama jest w ruchu: przechodź tylko wtedy, gdy brama jest całkowicie otwarta i nieruchoma.
- W przypadku nieprawidłowego działania (hałas, szarpane ruchy itp.) natychmiast zaprzestań używania automatyki: nieprzestrzeganie tej zasady może prowadzić do poważnych zagrożeń, ryzyka wypadków i/lub poważnych uszkodzeń bramy i automatyki.
- Należy pamiętać, że podczas ruchu bramy istnieją następujące zagrożenia resztkowe:
 - a) uderzenie i zmiżdżenie przy głównej krawędzi zamykającej
 - b) uderzenie i zmiżdżenie w strefie otwierania
 - c) zmiżdżenie podczas ruchu między ruchomymi a stałymi częściami szyny i wspornika
 - d) zagrożenia mechaniczne spowodowane ruchem.

1.10 Testowanie

Podczas testowania należy upewnić się, że pomiar siły uderzenia bramy został przeprowadzony zgodnie z normami EN 12445 i EN 12453 oraz że instrukcje z rozdziałów OGÓLNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA, rozdziałów 1.1 – 1.2 – 1.6 – 1.7 – 1.8 – 1.9, zostały dokładnie przestrzegane.

Należy również upewnić się, że automatyka została prawidłowo wyregulowana oraz że systemy zabezpieczające i odblokowujące działają poprawnie.

UWAGA: Po przetestowaniu napędu nie wolno zmieniać ustawionych parametrów. W przypadku dokonania dalszych regulacji (zmiana wartości czułości i siły) należy powtórzyć wszystkie kontrole niezbędne do testowania i zgodności z EN 12445.

Automatyka może być używana po raz pierwszy tylko po pomyślnym przeprowadzeniu wszystkich kontroli opisanych w rozdziale TESTOWANIE.

Automatyka nie może być używana w warunkach prowizorycznych lub tymczasowych.

a) Opracować dokumentację techniczną automatyki, która musi zawierać co najmniej:

- ogólny schemat mechaniczny i elektryczny
- analizę ryzyka i zastosowane rozwiązania eliminujące lub zmniejszające ryzyko
- instrukcje obsługi poszczególnych komponentów
- listę użytych komponentów
- instrukcję użytkownika i ostrzeżenia dotyczące użytkownika przez właściciela
- książkę konserwacji
- deklarację zgodności systemu

b) Przymocować tabliczkę znamionową z oznaczeniem CE do bramy, zawierającą co najmniej następujące informacje:

- Nazwa i adres podmiotu odpowiedzialnego za instalację i testowanie
- Typ automatyki, model, numer rejestracyjny
- Rok instalacji, znak CE

c) Wypełnić deklarację zgodności i przekazać ją właścicielowi automatyki

d) Uzupełnić instrukcję obsługi i przekazać ją właścicielowi automatyki

e) Wypełnić dziennik konserwacji i przekazać go właścicielowi automatyki

f) Wypełnić instrukcję konserwacji, zawierającą zalecenia dotyczące konserwacji wszystkich urządzeń automatyki, i przekazać ją właścicielowi automatyki

g) Przed pierwszym użyciem automatyki właściciel musi zostać odpowiednio poinformowany o istniejących zagrożeniach resztkowych i ryzyku

h) Trwale przymocować etykietę zwalniania ręcznego w pobliżu systemu uruchamiającego.

2 - DANE TECHNICZNE

2.1 Dane techniczne silnika i jednostki sterującej:

Elektromechaniczny siłownik OP2 24 UNI nieruchomy 24V do bram skrzydłowych.

Jednostka sterująca GE UNI 24R DL2 do siłowników LIFE.

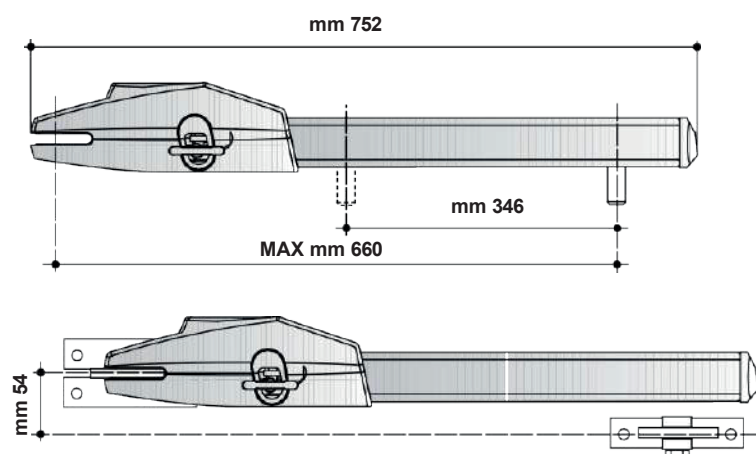
		OPTIMO OP2 24UNI
Napięcie zasilania	V	24
Moc znamionowa	W	60
Siła znamionowa	N	1500
Klasa ochrony	IP	54
Maksymalna liczba cykli na godzinę	n°	50
Cykl pracy	%	80
Temperatura pracy	°C	-20 ÷ +70
Czas otwierania do 90°	s	15
Maksymalna masa skrzydła bramy	Kg	275
Maksymalna długość skrzydła bramy	mt	2,5
Smarowanie	Typ	Smar permanentny
Wymiary silnika	mm	750 X 86 H102
Waga silnika	Kg	4
Poziom ciśnienia akustycznego	dB	LpA≤70
		GE UNI 24R DL2
Napięcie zasilania	V	230
Częstotliwość	Hz	50 - 60
Moc znamionowa	W	240
Klasa ochrony	IP	44
Temperatura pracy	°C	-20 ÷ +70
Wymiary jednostki sterującej	mm	300 X 200 H90
Waga jednostki sterującej	Kg	2.6

2.2 Wymiary i ograniczenia użytkowania

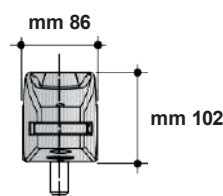


WARNING!

OSTRZEŻENIE! Typ bramy, wysokość i kształt skrzydeł oraz warunki klimatyczne określają ograniczenia użytkowania. Muszą być starannie uwzględnione podczas instalacji. Poniższa tabela ma charakter wyłącznie orientacyjny.



Długość skrzydła bramy	Maksymalna waga skrzydła
m 1,50	Kg 275
m 2,50	Kg 125



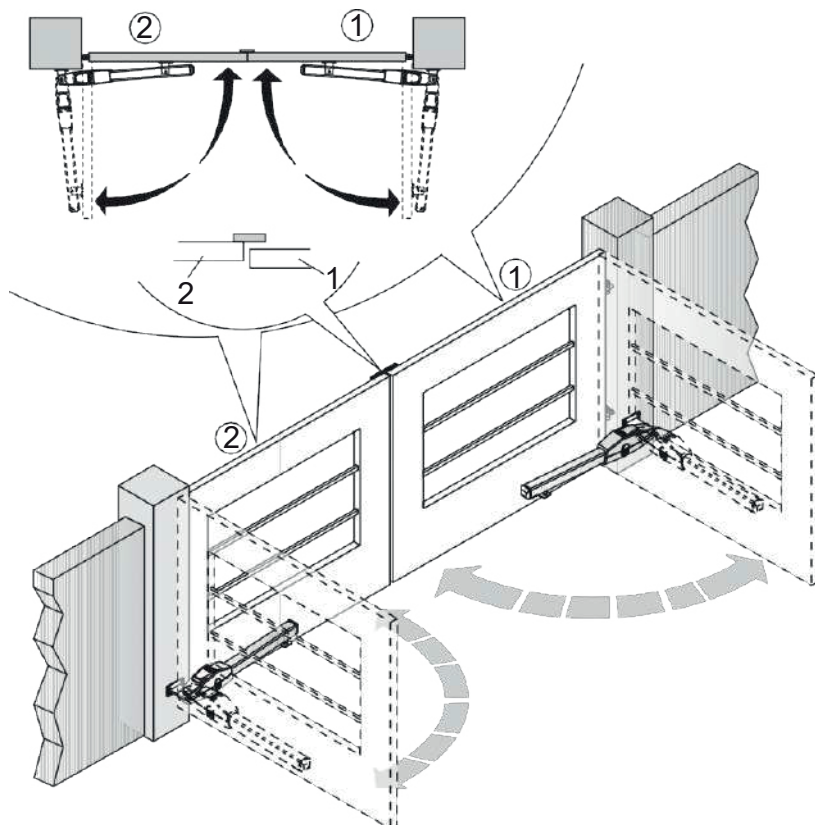
3 - INSTRUKCJE MONTAŻU

3.1 System dwuskrzydłowy

Definicja skrzydła bramy 1 i skrzydła bramy 2 jest kluczowa dla działania automatyki:

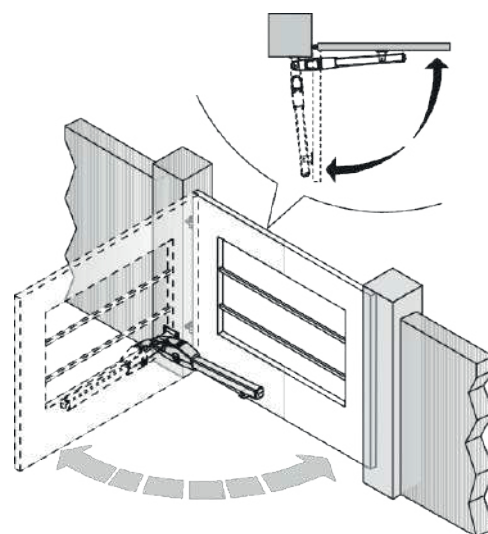
Skrzydło 1: otwiera się jako pierwsze, gdy brama jest zamknięta. Zamyka się jako drugie. Dociera do ogranicznika po skrzydle 2.

Skrzydło 2: otwiera się jako drugie, gdy brama jest zamknięta, natomiast zamyka się jako pierwsze, gdy brama jest otwarta; dociera do ogranicznika zamknięcia przed skrzydłem 1.



3.2 System jednoskrzydłowy

Skrzydło 1: jedyne skrzydło bramy.



3.3 Wymiary montażowe silownika

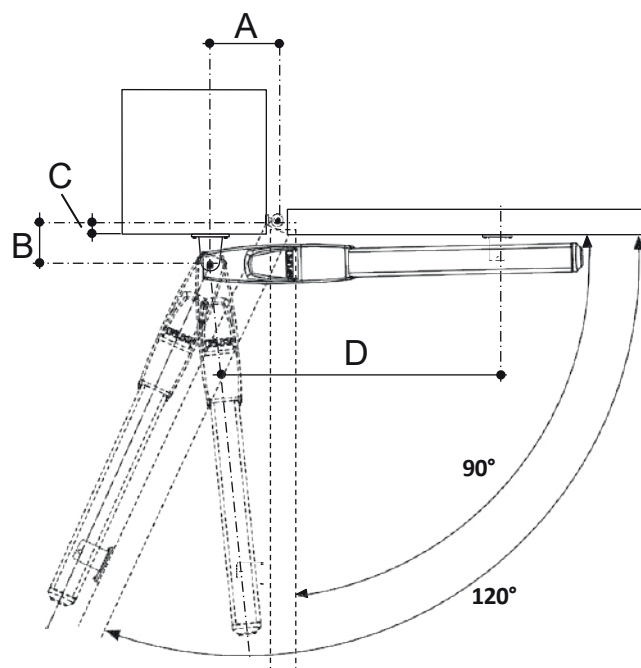
Poniżej przedstawiono wymiary montażowe silnika dla otwarcia 90° lub 120°.

Sprawdź, czy wymiar "C" nie przekracza wartości podanej w tabeli.

Jeśli wymiar przekracza tę wartość, należy wykonać wnękę w konstrukcji do wartości wskazanej w tabeli.

(* D Maksymalna odległość od środka)

Otwieranie	A max	B max	C max	D*
90°	160	160	110	650
120°	160	100	50	650



Zaleca się, aby nie wybierać wartości A i B zbyt różniących się od siebie: zapewnia to płynny ruch skrzydła i najmniejsze obciążenie siłownika;

- Wymiar A: jego zwiększenie zwiększa kąt otwarcia i w konsekwencji zmniejsza siłę nacisku na skrzydło, jednocześnie zwiększając prędkość obwodową.

- Wymiar B: jego zwiększenie zmniejsza kąt otwarcia i w konsekwencji zwiększa siłę nacisku na skrzydło, jednocześnie zmniejszając prędkość obwodową.

3.4 Pozycja tylnego uchwytu

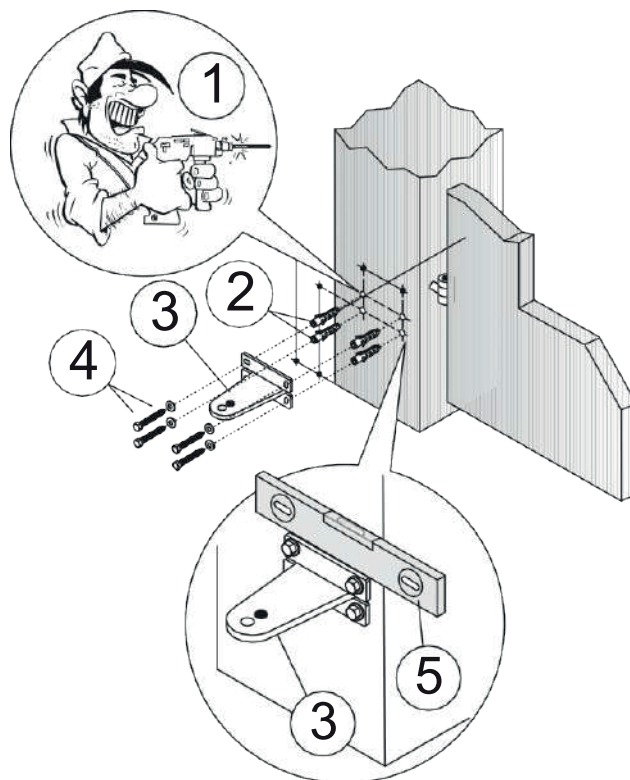
a) Określ pozycję tylnego uchwytu. Zobacz tabelę na poprzedniej stronie dla odległości A, B i C.

b) Upewnij się, że wylot rury z przewodem elektrycznym znajduje się pod uchwytem (3).

c) Upewnij się, że jest wystarczająco dużo miejsca, aby zainstalować przedni uchwyt za pomocą śrub lub przyspawać go do skrzydła bramy.

d) Upewnij się, że tylny uchwyt jest wypoziomowany przed jego przymocowaniem.

e) Przymocuj uchwyt do podpory w wybranej pozycji za pomocą śrub lub spawania.



3.5 Pozycja przedniego uchwytu

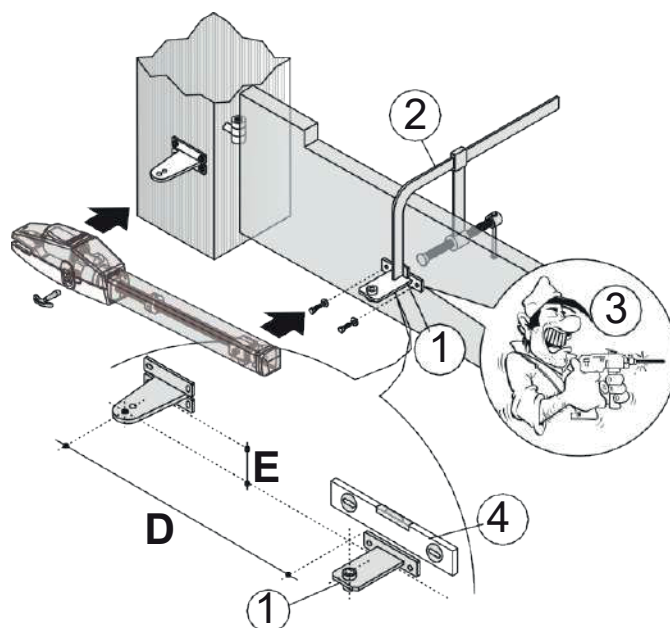
f) Ustaw skrzydła w pozycji zamkniętej, opierając je o mechaniczną blokadę.

g) Umieść przedni uchwyt (1) w odległości D (630 mm) od tylnego uchwytu.

h) Umieść przedni uchwyt (1) 54 mm niżej niż tylny uchwyt (odległość E).

i) Tymczasowo przymocuj przedni uchwyt (1) do skrzydła bramy w odpowiedniej pozycji.

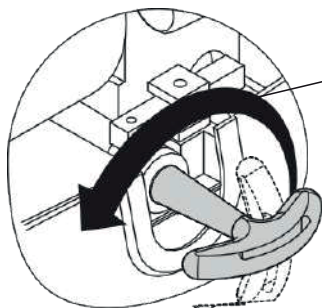
j) Sprawdź, czy uchwyt jest ustawiony poziomo przed jego ostatecznym zamocowaniem (4).



Wymiar (D) = 650 mm

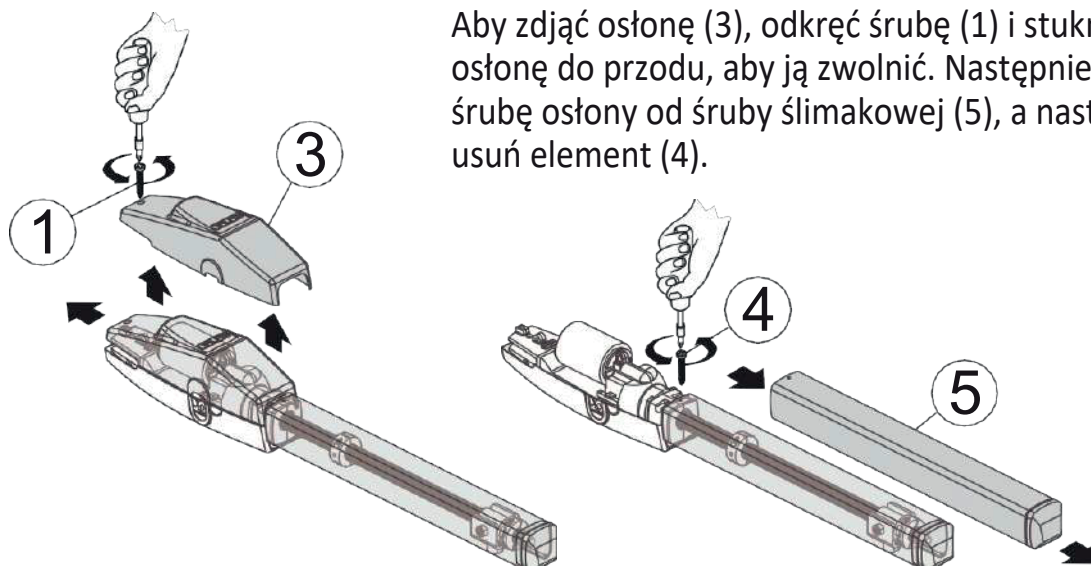
Wymiar (E) = 54 mm

3.6 Pozycjonowanie siłownika

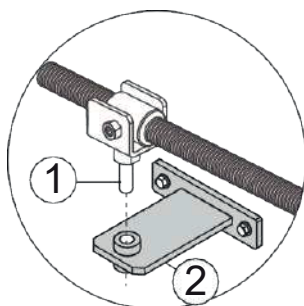


Odblokowanie 360°

Aby odblokować siłownik, włóż klucz i obróć go o 360° w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), siłownik zostanie odblokowany.



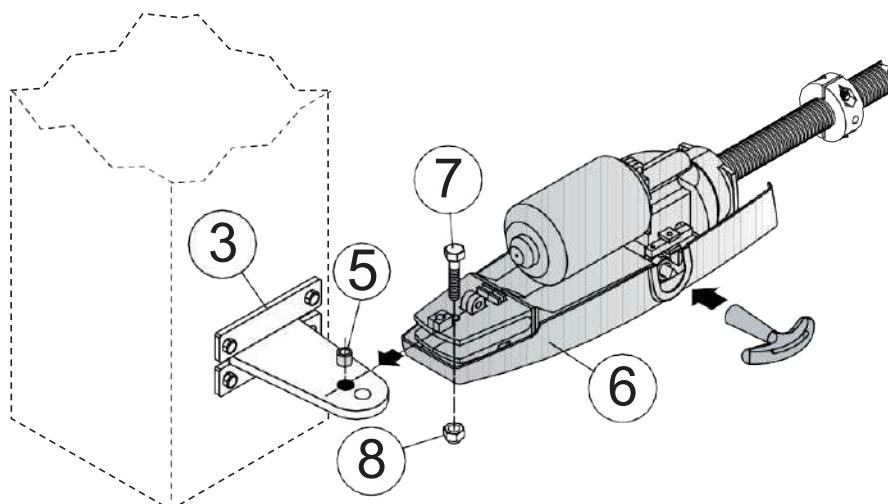
Aby zdjąć osłonę (3), odkręć śrubę (1) i stuknij lekko osłonę do przodu, aby ją zwolnić. Następnie odkręć śrubę osłony od śruby ślimakowej (5), a następnie usuń element (4).



Podnieś siłownik i włóż trzpień uchwytu tulei nakrętki (1) do otworu w przednim uchwycie (2).

Włóż tuleję (5) do wybranego otworu w tylnym uchwycie (3) i umieść widełki siłownika (6) na uchwycie (3), dopasowując otwór do tulei.

Włóż śrubę (7) do otworu i dokręć nakrętką samokontrującą (8).

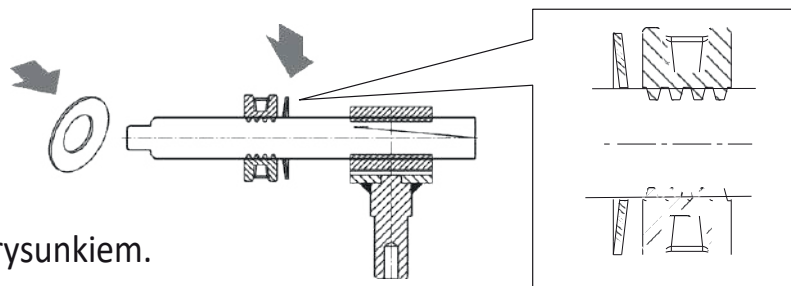


3.7 Montaż i regulacja mechanicznego wyłącznika krańcowego

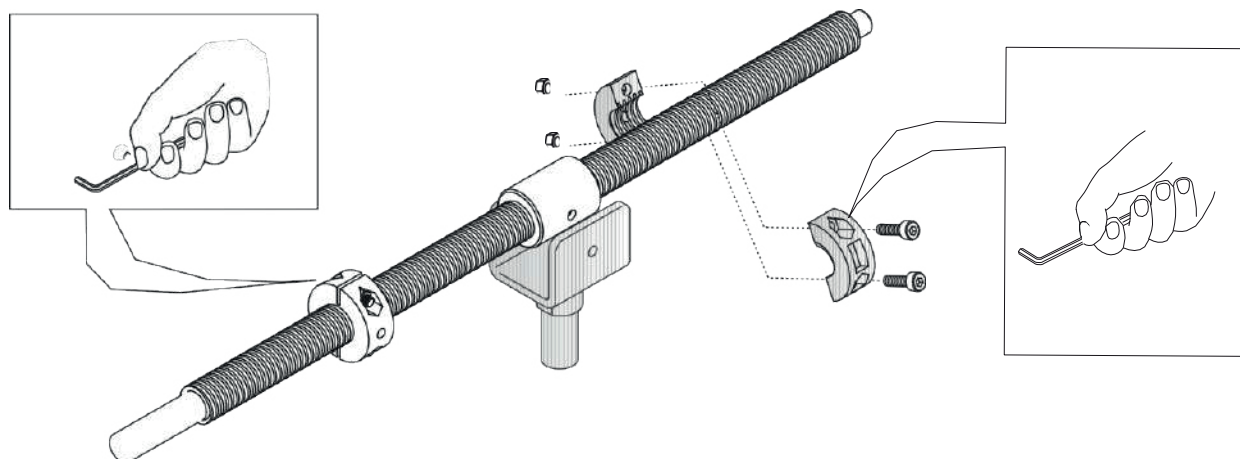


WARNING!

Włóż sprężyny talerzowe zgodnie z rysunkiem.



- 1) Przymocuj siłownik do przedniego uchwyty za pomocą śruby, dokręcając ją mocno.
- 2) Ręcznie otwórz i zamknij bramę kilka razy i sprawdź, czy ruch skrzydła bramy jest płynny oraz czy siłownik porusza się w płaszczyźnie równoległej do płaszczyzny ruchu bramy.
- 3) Upewnij się, że uchwyt nakrętki przesuwają się idealnie po śrubie siłownika i że przy zamkniętym i otwartym skrzydle pozostaje co najmniej 5 mm pomiędzy uchwytem nakrętki a wyłącznikami krańcowymi zamykania i otwierania.
- 4) W razie potrzeby użyj innego otworu w tylnym uchwycie, powtarzając wskazane kroki.
- 5) Dokładnie określ pozycje zamykania i otwierania skrzydeł bramy, regulując położenie wyłączników krańcowych w następujący sposób:
 - Ustaw bramę w pozycji ZAMKNIĘTEJ, opartą o ogranicznik mechaniczny
 - Poluzuj ogranicznik końcowy odpowiednim kluczem i ustaw go tak, aby dotykał uchwyty nakrętki; następnie ponownie go zamocuj, mocno dokręcając śruby
 - Wykonaj tę samą czynność w celu regulacji ograniczników końcowych OTWARCIA.
- 6) Zablokuj siłownik zgodnie z opisem w następnym rozdziale "Odblokowanie siłownika".
- 7) Zamontuj plastikową i aluminiową osłonę.



3.8 Zwolnienie ręczne



WARNING!

- **OSTRZEŻENIE NIEBEZPIECZEŃSTWO** Aktywacja ręcznego zwolnienia może spowodować niekontrolowany ruch bramy z powodu uszkodzeń mechanicznych lub braku wyważenia
- Instalator musi na stałe umieścić etykietę dotyczącą obsługi Klucz do ręcznego zwolnienia musi znajdować się obok mechanizmu ręcznego zwolnienia
- Przed wykonaniem manewru należy odłączyć zasilanie napędu
- Nie należy używać siły przy przekręcaniu klucza aby go nie złamać

Zwolnienie umożliwia rozłączenie napędu siłownika i ręczne przesuwanie drzwi

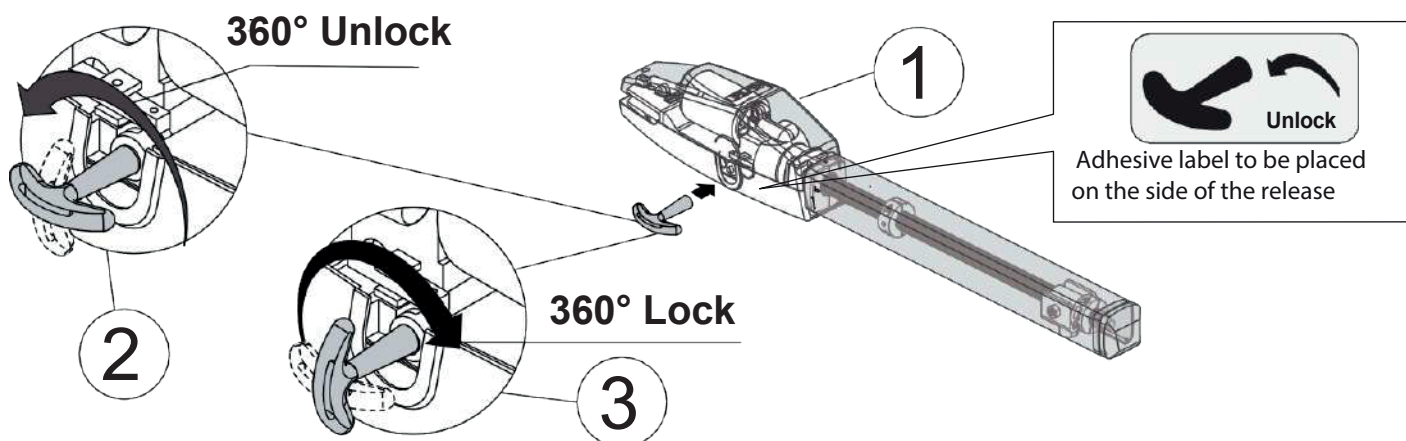
Odblokowanie realizowane jest za pomocą klucza, który należy przechowywać w bezpiecznym miejscu

a) Klapka ochronna zamka (1)

b) Włóż klucz trójkątny do zamka i obróć go o 360° (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara; siłownik jest teraz odblokowany

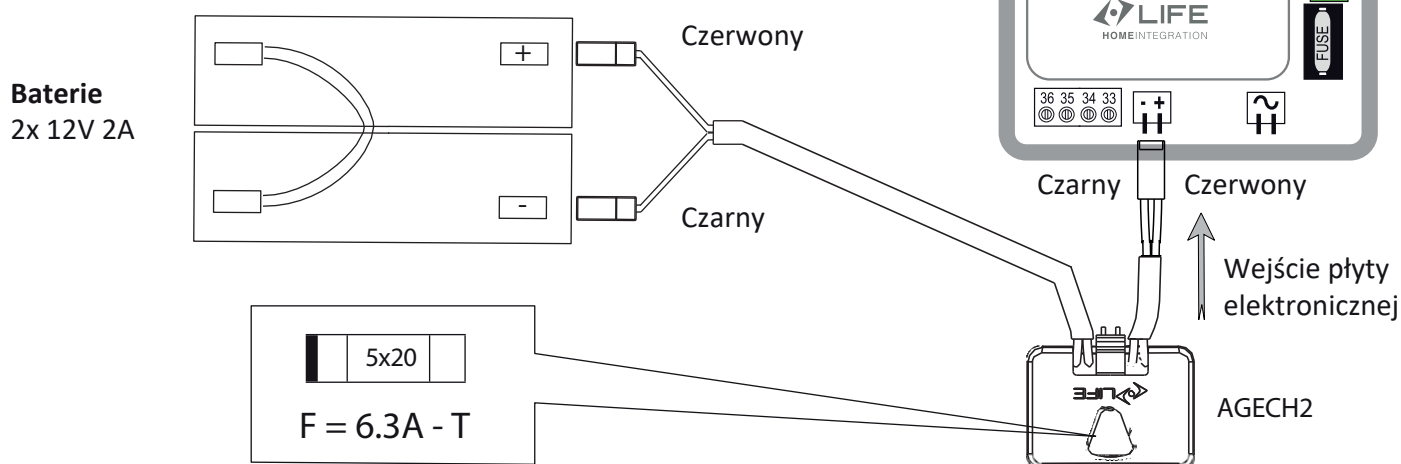
c) Zamek bramy jest zwolniony i można go obsługiwać ręcznie

d) Aby ponownie zablokować skrzydło, włóż klucz trójkątny i obróć go o 360° zgodnie z ruchem wskazówek zegara (3); napęd jest ponownie zablokowany.



3.9 Połączenie akumulatora buforowego (opcjonalny zestaw AGECH)

System zasilania awaryjnego to niezależne źródło energii elektrycznej, które wspiera ważne systemy elektryczne w przypadku utraty normalnego zasilania. Posiada autonomię około 8 godzin dla około dziesięciu manewrów. Poniższy schemat pokazuje, jak go podłączyć.



3.10 Połączenia elektryczne i okablowanie

Przed wykonaniem połączeń i okablowania należy dokładnie przeczytać rozdział INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA.

Siłownik może być podłączony wyłącznie do jednostki sterującej GE UNI 24R DL2 wyprodukowanej przez Life. Wszystkie operacje połączeniowe i łączeniowe muszą być wykonywane przy odłączonym zasilaniu jednostki sterującej; jeśli urządzenie odłączające nie jest widoczne, należy umieścić znak: "UWAGA PRACE KONSERWACYJNE W TOKU".

Okablowanie wewnętrzne jednostki sterującej i elektromechanicznego siłownika liniowego nie powinno być w żaden sposób zmieniane.



DANGER!



WARNING!

3.11 Połączenia elektryczne siłownika

Aby uzyskać dostęp do wewnętrznego okablowania silnika, podnieś pokrywę (1) odkręcając śrubę (2) patrz rys. A.

Opis przewodów elektrycznych

Połączenie	Typ kabla
Zasilanie silnika	Kabel 2x1.5 mm ²

Przymocuj dwa przewody zasilające (5) 2x1,5 mm² do zacisku (4).

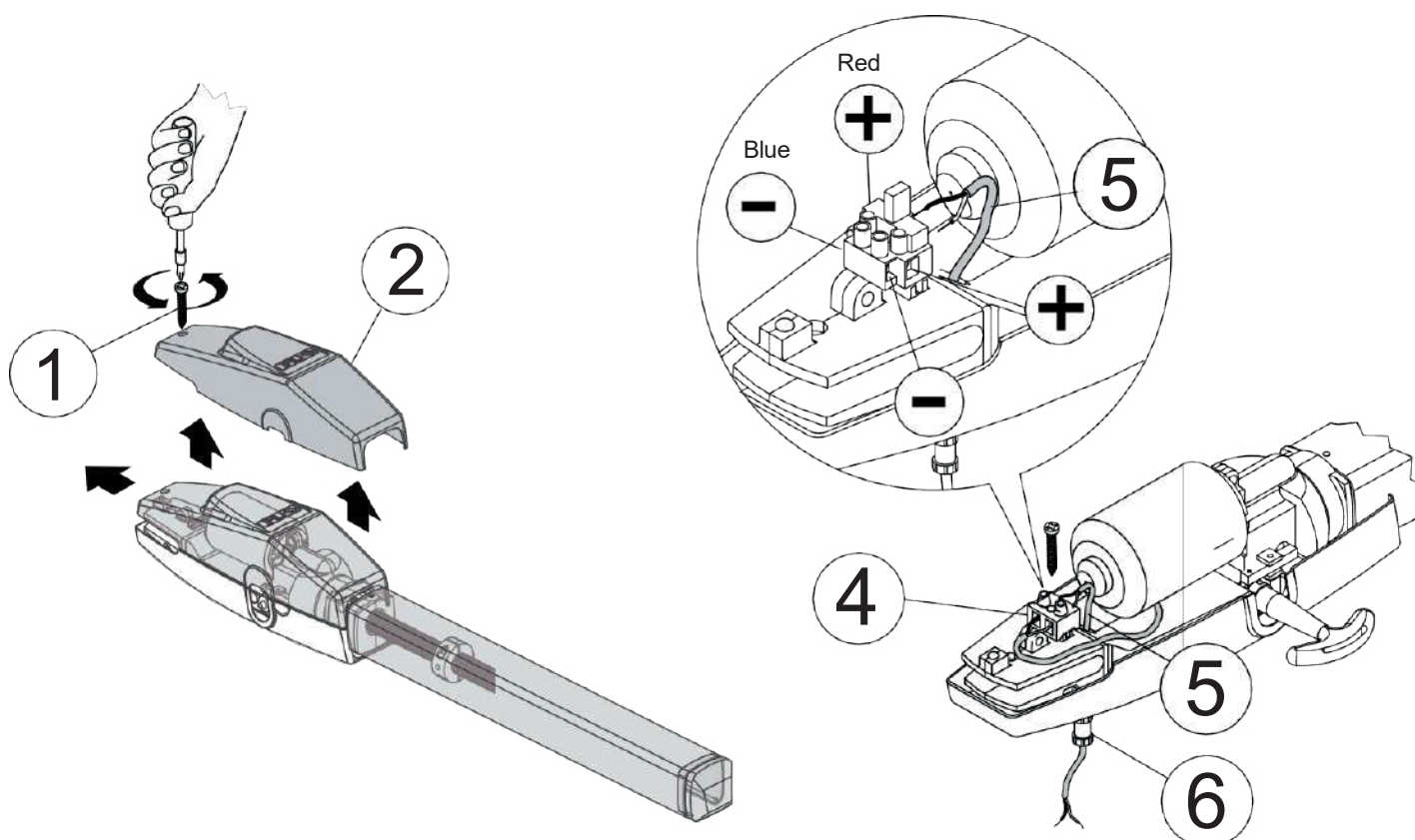
W silniku kabel koloru CZERWONEGO oznacza + a kabel koloru NIEBIESKIEGO oznacza -
Następnie dokręć dławik kablowy (6), pozostawiając lekki luz po stronie zacisku.

OSTRZEŻENIE:

W zacisku (4) znajduje się bezpiecznik chroniący silnik.

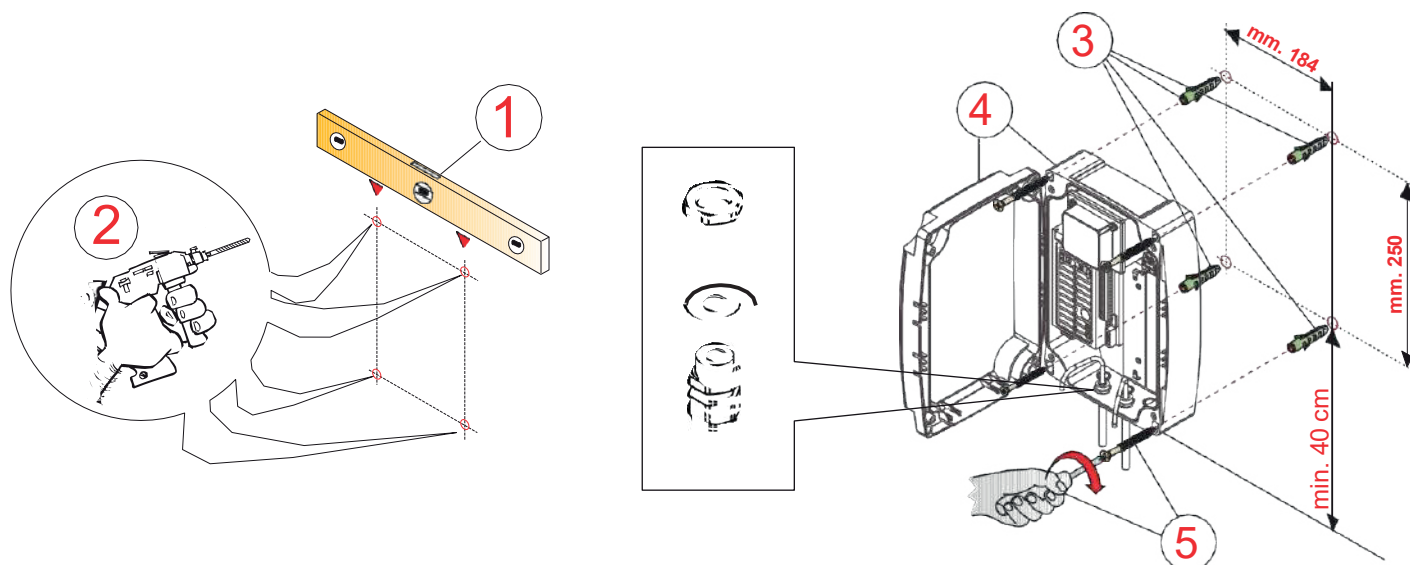


FM 5A-T
5x20



4 - INSTRUKCJE MONTAŻU ELEKTRONICZNEJ JEDNOSTKI STERUJĄCEJ GE UNI 24R DL2

Przymocuj plastikową obudowę zawierającą jednostkę sterującą za pomocą kołków dostarczonych do konstrukcji murowanych lub śrub o odpowiednich rozmiarach i kształcie do mocowania na konstrukcjach metalowych.



4.1 Przewody używane do połączeń elektrycznych

Przewody muszą wchodzić do jednostki sterującej od dołu przez dławik kablowy. Należy przestrzegać klasy ochrony IP komponentów, które mają być podłączone.

Dla prawidłowego działania należy przestrzegać wymiarów podanych w tabeli. Im większa odległość między silnikiem a elektroniczną jednostką sterującą, tym większy powinien być przekrój przewodu miedzianego.

**Nie zaleca się używania jednostki sterującej
w odległości większej niż 15 metrów**



WARNING!

	Połączenie	Typ i długość kabla
1	Zasilanie jednostki sterującej	Kabel 2x1.5 mm ²
2	Zasilanie fotokomórki	Kabel 4x0.5 mm ²
3	Zasilanie lampy sygnalizacyjnej	Kabel 2x0.5 mm ²
4	Klawiatura sterująca	Kabel 5x0.5 mm ²
5	Zasilanie silnika	Kabel 2x1.5 mm ² max 6mt / 2x2.5 max 15mt

Przewody elastyczne podłączone wewnątrz jednostki sterującej muszą być wykonane z polichlorku winylu (60227 IEC 57) odpornego na co najmniej 90°C. Elastyczny przewód podłączony do siłownika musi być wykonany z polichloroprenu (60245 IEC 57).

4.1 Podłączenie elektryczne jednostki sterującej

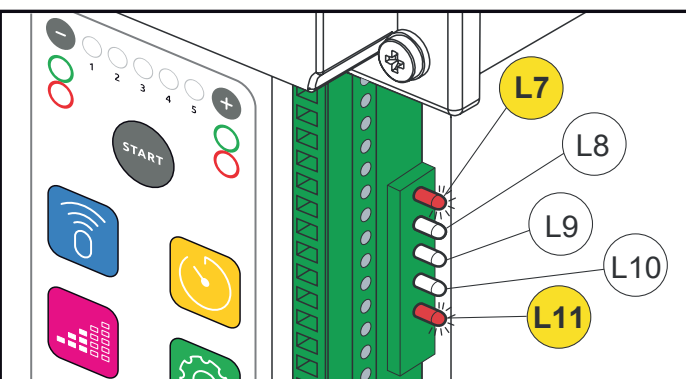
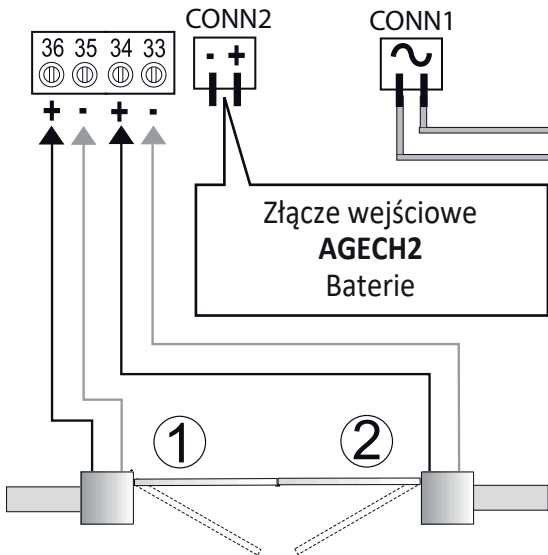
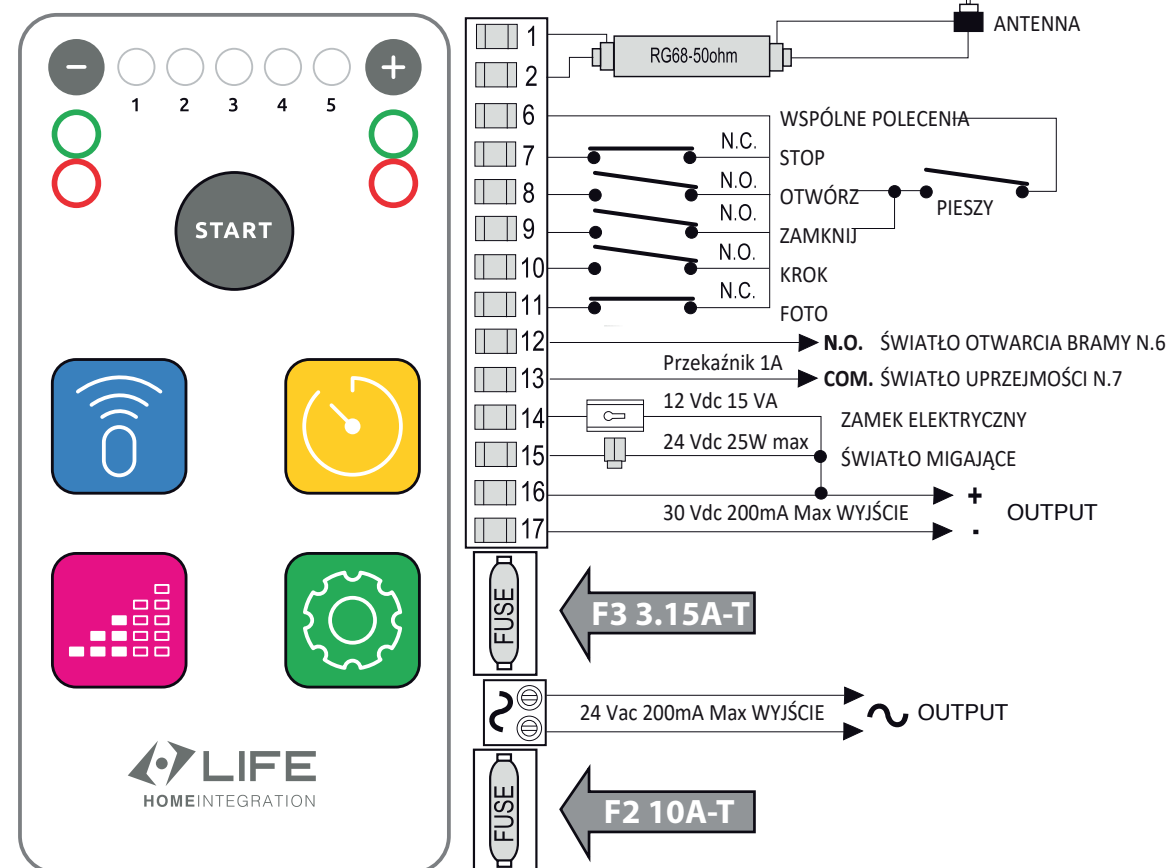
Przed rozpoczęciem okablowania i podłączeń należy dokładnie zapoznać się z WAŻNYMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA oraz OSTRZEŻENIAMI DOTYCZĄCYMI BEZPIECZEŃSTWA.

Wszystkie prace związane z okablowaniem i podłączeniem muszą być wykonywane przy wyłączonym zasilaniu urządzenia; jeśli znak nie jest widoczny, należy umieścić etykietę: UWAGA: TRWA KONSERWACJA.

Blok zacisków	
1	ANTENA: Wejście oplotu anteny, użyj kabla RG58-50 Ohm.
2	ANTENA: Wejście antenowe.
6	WSPÓLNE komendy STOP - OTWÓRZ - ZAMKNIJ - KROK - FOTO.
6 - 7	STOP: Wejście NC Zatrzymuje bramę. Można tu podłączyć urządzenia bezpieczeństwa, np. przycisk awaryjnego zatrzymania. Po zwolnieniu komendy brama nigdy się nie zamyka — dopiero nowa komenda wznawia ruch. Pozostaw mostek, jeśli brak urządzenia.
6 - 8	OTWÓRZ: Wejście NO Uruchamia otwieranie bramy.
6 - 9	ZAMKNIJ: Wejście NO Uruchamia zamykanie bramy.
6 - 10	KROK PO KROKU: Wejście NO Steruje ruchem bramy według następujących cykli: TRYB AUTOMATYCZNY: Otwórz, Pauza, Zamknij, Pauza. TRYB PÓŁAUTOMATYCZNY: Otwórz, STOP, Zamknij, STOP. TRYB WSPÓLNOTOWY: Otwieranie (automatyczne zamykanie z opóźnieniem).
6 - 11	FOTO: Wejście NC dla fotokomórek lub urządzeń bezpieczeństwa. Podczas otwierania bramy nie działa; podczas zamykania odwraca ruch aż do pełnego otwarcia bramy. Pozostaw mostek, jeśli brak urządzenia.
12 - 13	PRZEKAŹNIK KONTAKTOWY max 3A, domyślnie do podłączenia lampki otwarcia bramy. OPCJA 2: Dioda LED 2 staje się sterowaniem dla lampki uprzejmości z 3-minutowym opóźnieniem.
14 - 16	ZAMEK ELEKTRYCZNY: Wyjście 12Vdc do podłączenia zamka elektrycznego 12Vdc 15VA. Aby aktywować, wybierz funkcję w menu opcji 1, LED3.
15 - 16	LAMPA SYGNALIZACYJNA
16	+ - WYJŚCIE 30 Vdc: Zasilanie dla kilku urządzeń, maks. 200 mA.
17	
	WYJŚCIE 24 Vac: Zasilanie dla kilku urządzeń, maks. 200 mA.
PRZEJŚCIE DLA PIESZYCH Komenda skutkuje częściowym otwarciem. Może być wywołana pilotem lub z bloku zacisków. Na bloku zacisków uzyskuje się ją przez zmostkowanie zacisku 8 OTWÓRZ z zaciskiem 9 ZAMKNIJ, a następnie podłączenie tego mostka przez przełącznik do zacisku 6 WSPÓLNY. Komenda PRZEJŚCIE DLA PIESZYCH z bloku zacisków wyklucza komendy OTWÓRZ i ZAMKNIJ. NC = styk normalnie zamknięty – NO = styk normalnie otwarty	

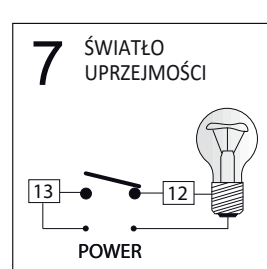
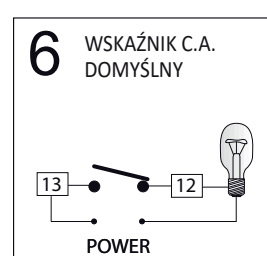
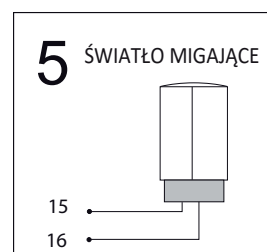
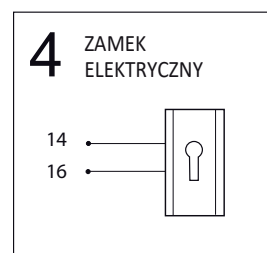
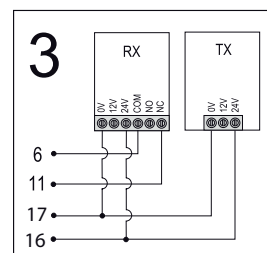
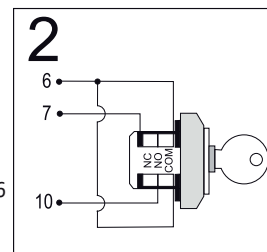
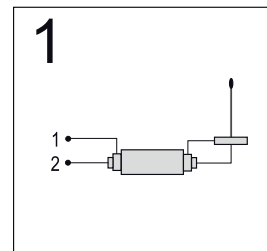
Połączenia w dolnej części jednostki sterującej		
CONN-1	24Vac: Wejście zasilania z transformatora	
CONN-2	AGECH-2 bateria	
33 - 34	- / +	Silnik 2, jeśli zamknięty, otwiera się jako drugi
35 - 36	- / +	Silnik 1, jeśli zamknięty, otwiera się jako pierwszy

Ważne jest, aby przestrzegać przekroju kabli i akcesoriów zgodnie ze stroną 9.



WSKAŹNIKI LED

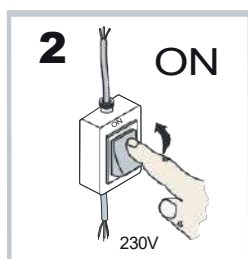
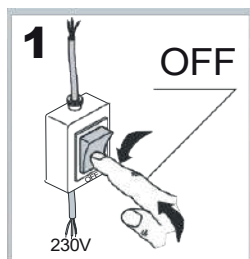
Po prawej stronie płytki, pod zaciskami, znajduje się rząd 5 diod LED. Dioda LED zapala się, gdy obecny jest odpowiedni sygnał. Dla wejść N.C. STOP i FOTO, odpowiednie diody LED L7, L11 są normalnie WŁĄCZONE. Dla wejść N.O. OTWÓRZ, ZAMKNIJ i KROK PO KROKU, odpowiednie diody LED L8, L9 i L10 będą WYŁĄCZONE. Te diody LED wskazują zatem każdą awarię podłączonego urządzenia.



5 - KONFIGURACJA JEDNOSTKI STERUJĄCEJ

Oszczędzanie energii

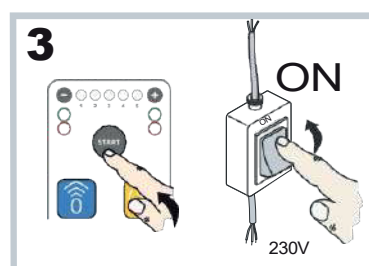
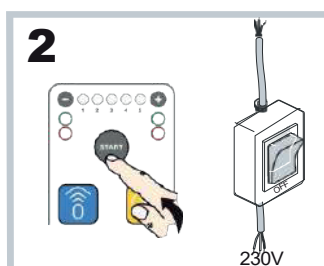
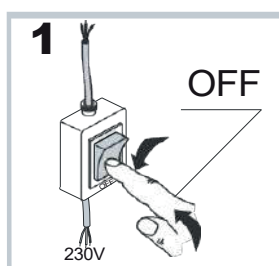
Aby zoptymalizować zużycie energii, wprowadziliśmy funkcję oszczędzania energii. Po 10 minutach bezczynności jednostki sterującej diody LED na panelu przednim gasną, a użycie klawiatury zostaje zablokowane.



Aby ją ponownie aktywować, należy wyłączyć i ponownie włączyć jednostkę sterującą.

5.1 Reset całkowity

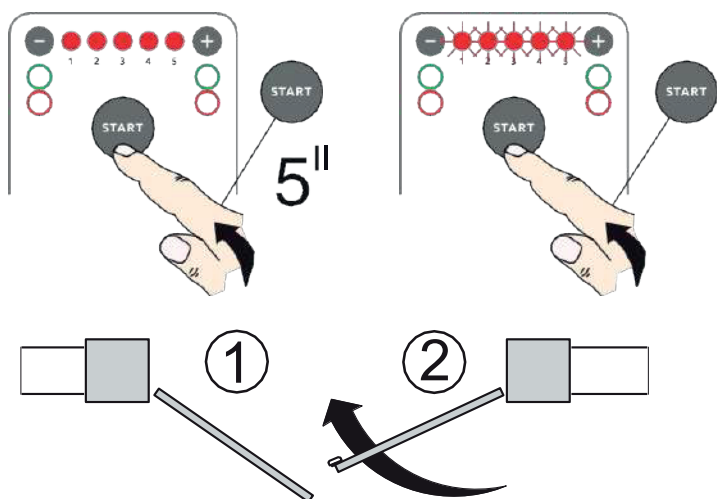
Wyłącz system, przytrzymaj przycisk START, włącz ponownie i zwolnij przycisk START, gdy zapalą się czerwone diody LED.



5.2 Ustawienie początkowe i regulacja przesunięcia fazowego

Uwaga: jeśli używany jest tylko jeden silnik, podłącz go do zacisków 35 - 36.

Upewnij się, że zostały zamontowane mechaniczne wyłączniki krańcowe dla otwierania i zamykania systemu automatyki.



a) Ustaw skrzydła pod kątem 45° i odłącz wszystkie akcesoria;

b) Naciśnij i przytrzymaj przycisk START przez 5 sekund, aż 5 czerwonych diod LED zacznie migać.

c) Naciśnij przycisk START. System automatyki wykona sekwencję:

- zamknięcie skrzydła 2
- zamknięcie skrzydła 1
- otwarcie skrzydła 1
- otwarcie skrzydła 2 z opóźnieniem czasowym
- zamknięcie skrzydła 2
- zamknięcie skrzydła 1 z przesunięciem fazowym

Po zakończeniu programowania dwie zielone diody LED migają, natomiast dwie czerwone diody LED świecą ciągle.

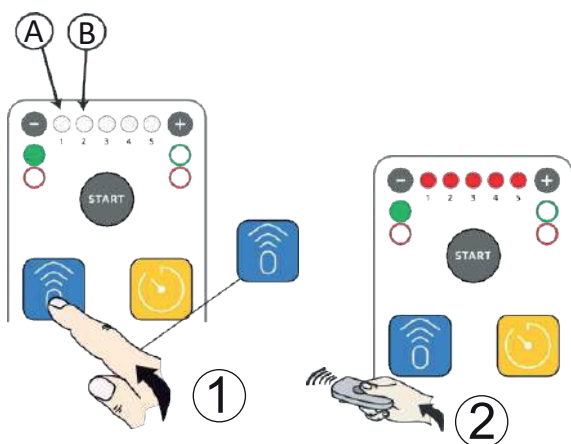
Przycisk START może być teraz używany jako polecenie KROK przez 10 minut.

Jeśli wynik nie jest zadowalający, można przeprowadzić ręczne programowanie w celu zdefiniowania innego przesunięcia fazowego. Patrz rozdział nr 10 strona 21.

6 - PILOTY

Jednostka sterująca jest wyposażona w zintegrowany odbiornik radiowy z pamięcią na 750 kodów i 2 kanałami o częstotliwości 433,92 MHz z LIFE Rolling Code i Auto code.

6.1 Zapisywanie pilota



A - Całkowite otwarcie

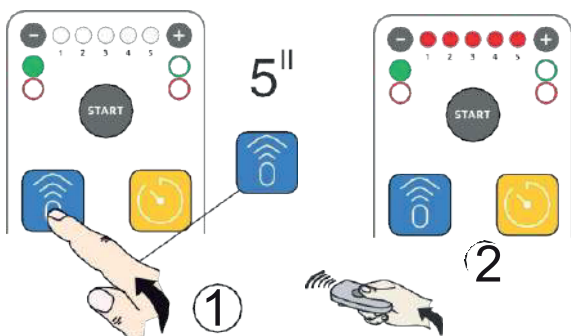
- Naciśnij przycisk ustawień pilota (niebieski, w lewym górnym rogu); zapali się lewa zielona dioda poniżej przycisku "-" oraz pierwsza czerwona dioda (A) obok przycisku "-".
- Naciśnij przycisk na nadajniku, który chcesz zaprogramować do całkowitego otwierania, aż zapalą się wszystkie pięć diod LED.

B - Otwarcie dla pieszych skrzydło nr 1

- Naciśnij przycisk ustawień pilota (niebieski, w lewym górnym rogu) dwukrotnie; zapali się lewa zielona dioda LED poniżej przycisku "-" oraz druga czerwona dioda LED (B) obok przycisku "-".
- Naciśnij przycisk na nadajniku, który chcesz zaprogramować do otwierania dla pieszych, aż zapalą się wszystkie pięć diod LED.

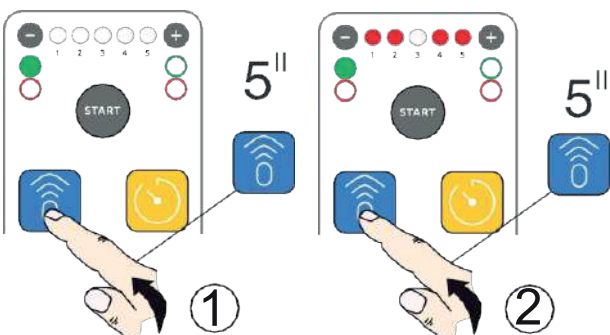
Odczekaj 20 sekund lub ponownie naciśnij przycisk ustawień pilota, aby wyjść z konfiguracji.

6.2 Usuwanie jednego pilota



- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ustawień pilota (niebieski, w lewym górnym rogu) przez 5 sekund, aż lewa zielona dioda LED poniżej przycisku "-" zapali się i zacznie migać.
- Naciśnij przycisk na nadajniku, który chcesz usunąć, aż zapalą się wszystkie pięć diod LED.

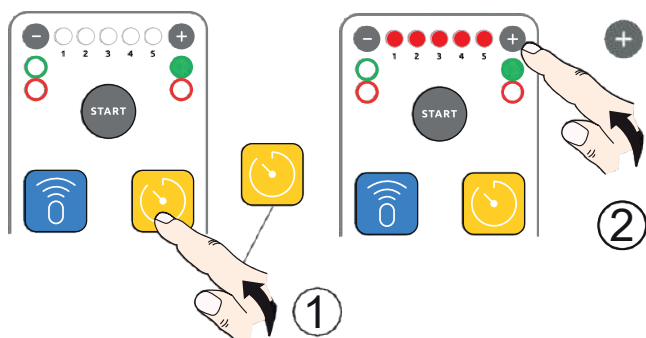
6.3 Usuwanie wszystkich pilotów



- Naciśnij przycisk ustawień pilota (niebieski, w lewym górnym rogu), aż lewa zielona dioda LED poniżej przycisku "-" zapali się i zacznie migać.
- Ponownie naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund niebieski przycisk ustawień pilota. Wszystkie diody LED migają naprzemiennie.
- Gdy miganie ustanie, wszystkie piloty zostały pomyślnie usunięte.

7 - OPCJE USTAWIEŃ

7.1 Zapisywanie pilota



DANGER!

Aktywacja funkcji automatycznego ponownego zamykania powoduje niekontrolowany ruch bramy.

Naciśnij przyciski "-" i "+" aby ustawić CZAS PAUZY.

Cykl pracy: OTWARCIE – PAUZA - ZAMKNIĘCIE - PAUZA

Automatyczne ponowne zamykanie jest aktywowane po ustawionym CZASIE PAUZY.

a) Naciśnij przycisk TIMER. Zapala się zielona dioda LED.

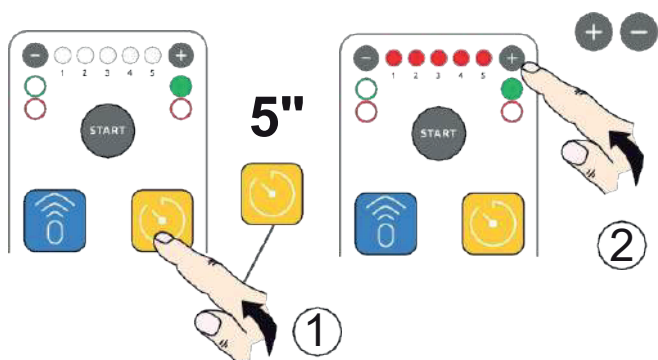
- Jeśli żadna z 5 czerwonych diod LED się nie świeci, automatyczne ponowne zamykanie nie jest aktywne. Naciśnij przycisk "+" aby je aktywować.

- Jeśli przynajmniej jedna z 5 czerwonych diod LED się świeci, automatyczne ponowne zamykanie jest aktywne. Aby je dezaktywować, naciśnij przycisk "-" aż wszystkie diody LED zgasną.

DIODY LED WŁĄCZONE	CZAS PAUZY
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	AUTOMATYCZNE PONOWNE ZAMYKANIE DEZAKTYWOWANE
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	5 s
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	10 s
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	30 s
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	60 s
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	120 s

Poczekaj 20 sekund lub ponownie naciśnij przycisk TIMER, aby wyjść z trybu konfiguracji.

7.2 Ustawienie czasu zwalniania



UWAGA:

Zwalnianie nie może być całkowicie wyeliminowane. W fazie zwalniania, po osiągnięciu wyłącznika krańcowego, system automatyczny ZATRZYMUJE SIĘ i nie wykonuje ruchu odwrotnego.

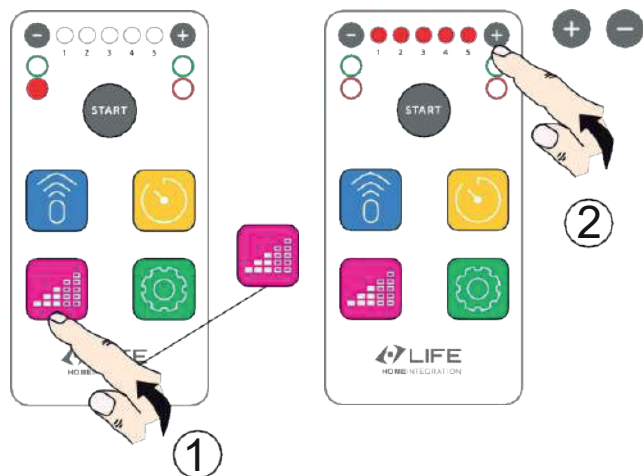
Naciśnij przycisk TIMER (prawy górny) na 5 sekund. Zapalą się zielona i czerwona dioda LED (po prawej). 1 dioda LED włączona: minimalne zwalnianie. 5 diod LED włączonych: maksymalne zwalnianie. Brak diod LED: zwalnianie wyłączone. Użyj przycisków "-" i "+" aby zmienić parametry.

DIODY LED WŁĄCZONE	CZAS ZWALNIANIA
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMUM
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ⊕	DOMYŚLNY
⊖ ● ● ● ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAKSIMUM

Poczekaj 20 sekund lub ponownie naciśnij przycisk TIMER, aby wyjść z trybu konfiguracji.

8 - PRĘDKOŚĆ I CZUŁOŚĆ WYKRYWANIA PRZESZKÓD

8.1 Ustawienie prędkości



Naciśnij przycisk SPEED (lewy dolny). Zapala się czerwona dioda LED po lewej stronie: prędkość można regulować za pomocą przycisków '-' lub '+'.

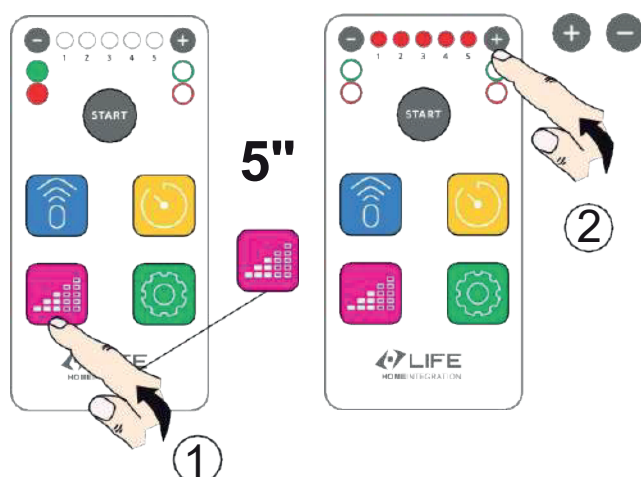
DIODY LED WŁĄCZONE	PRĘDKOŚĆ
⊖ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMUM 75%
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	85%
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ⊕	80%
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ⊕	DOMYŚLNY 90%
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ⊕	95%
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAKSIMUM 100%



Parametry takie jak prędkość i czułość wykrywania przeszkód muszą być ustawione zgodnie z typem bramy i jej przeznaczeniem, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym brama jest zainstalowana.

Odczekaj 20 sekund lub naciśnij przycisk SPEED, aby wyjść z programowania.

8.2 Regulacja czułości wykrywania przeszkód



Naciśnij przycisk SPEED (lewy dolny) na 5 sekund. Zapalą się zielona i czerwona dioda LED po lewej stronie. Naciśnij '-' lub '+', aby dostosować czułość.

DIODY LED WŁĄCZONE	CZUŁOŚĆ
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	MINIMUM
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	DOMYŚLNY
⊖ ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	
⊖ ● ● ● ● ● ⊕	MAKSIMUM



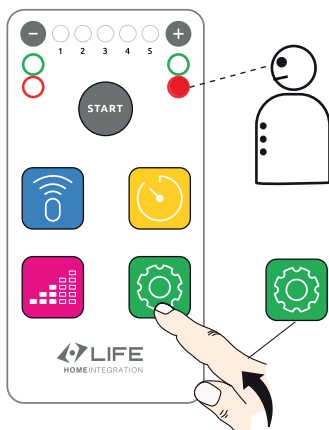
Parametry takie jak prędkość i czułość na przeszkody muszą być ustawione zgodnie z typem bramy i jej przeznaczeniem, zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym brama jest zainstalowana.

Poczekaj 20 sekund lub naciśnij przycisk SPEED, aby zakończyć programowanie.

9 - MENU OPCJI

9.1 Menu Opcji 1

Naciśnij przycisk OPTIONS (prawy dolny róg), aby wejść do MENU OPCJI 1. Naciśnij go ponownie kolejno, aby przewijać dostępne opcje. Migające diody LED wskazują pozycję i odpowiadającą jej opcję. Naciśnięcie przycisku "+" aktywuje funkcję (czerwona dioda LED włączona). Naciśnięcie przycisku "-" dezaktywuje funkcję (dioda LED wyłączona).

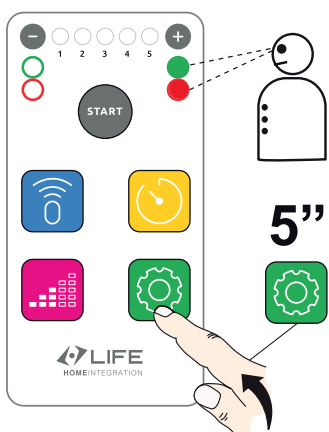


DIODY LED WŁĄCZONE	OPCJA 1
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Brak aktywnych funkcji
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Opcje dla wspólnoty mieszkaniowej: komenda krok po kroku tylko otwieranie
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Zmiana trybu pracy: OTWÓRZ-STOP-ZAMKNIJ-STOP
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Aktywacja zamka elektrycznego
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	Wejście CLOSE staje się PHOT01
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	Aktywacja PHOTO przyspiesza ponowne zamknięcie

Poczekaj 20 sekund lub naciśnij ponownie PRZYCISK OPCJI, aby wyjść z trybu programowania.

9.2 Menu Opcja 2

Naciśnij PRZYCISK OPCJI na 5 sekund, aby wejść do MENU OPCJI 1. Naciśnij go ponownie kolejno, aby przewijać dostępne opcje. Migające DIODY LED wskazują pozycję i odpowiadającą jej opcję. Naciskając przycisk "+" funkcja zostaje aktywowana (czerwona DIODA LED się świeci). Naciskając przycisk "-" funkcja zostaje dezaktywowana (DIODA LED zgaszona).



DIODY LED WŁĄCZONE	OPCJA 2
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Brak aktywnych funkcji
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Zwiększ prędkość podczas zwalniania
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Wyjście Przełącznika 12 - 13 staje się ŚWIATŁEM UPRZEJMOŚCI
⊖ ○ ○ ● ○ ○ ⊕	Opóźnienie interwencji zabezpieczeń podczas ruchu
⊖ ○ ○ ○ ● ○ ⊕	* Praca w TRYBIE CZŁOWIEKA
⊖ ○ ○ ○ ○ ● ⊕	** Włącz parametry dla silnika ERGO 24V

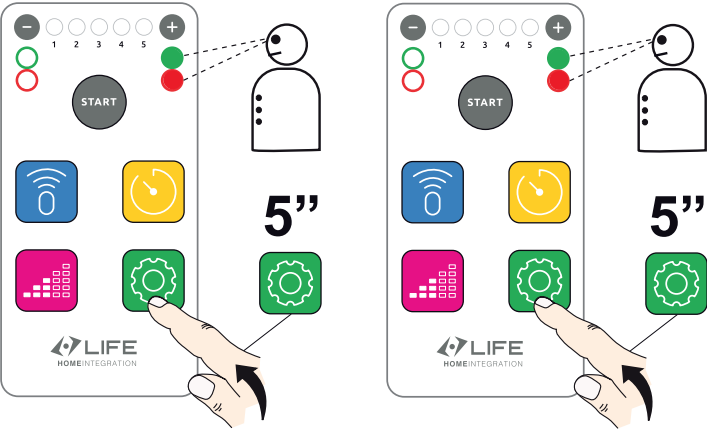
* N.B. Polecenie w trybie obecności człowieka działa wyłącznie z wejścia zaciskowego:
Otwórz - Zamknij - Krok po kroku.

** N.B. Po aktywacji opcji ERGO zresetuj jednostkę sterującą rozdz. 5.1 strona 18.

Poczekaj 20 sekund lub naciśnij ponownie PRZYCISK OPCJI, aby wyjść z trybu programowania.

9.1 Menu Opcja 3

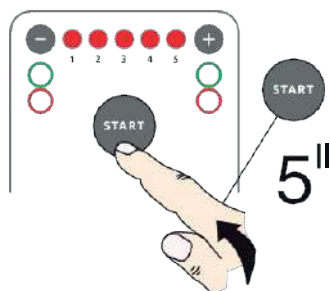
Naciśnij przycisk OPCJI i przytrzymaj przez 5 sekund, następnie naciśnij go ponownie na kolejne 5 sekund, aby wejść do MENU OPCJI 3. Naciśnij go ponownie, aby przewijać dostępne opcje. Migające DIODY LED wskazują pozycję i odpowiadającą jej opcję. Naciskając przycisk "+" funkcja zostaje aktywowana (czerwona DIODA LED się świeci). Naciskając przycisk "-" funkcja zostaje dezaktywowana (DIODA LED zgaszona).



DIODY LED WŁĄCZONE	OPCJA 3
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	Brak aktywnych funkcji
⊖ ● ○ ○ ○ ○ ⊕	Krótkie odwrócenie do STOP
⊖ ○ ● ○ ○ ○ ⊕	Eliminacja krótkiego odwrócenia ERGO
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	-----
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	-----
⊖ ○ ○ ○ ○ ○ ⊕	-----

Poczekaj 20 sekund lub naciśnij PRZYCISK OPCJI, aby wyjść z trybu programowania.

10 - RĘCZNA KONFIGURACJA

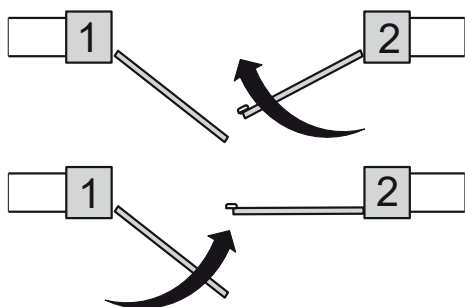


Ustawień ręcznych można dokonać za pomocą przycisku podłączonego do zacisków 6-10 (Krok po Kroku) lub za pomocą wstępnie zaprogramowanego pilota.

Ustaw skrzydła bramy pod kątem 45°.

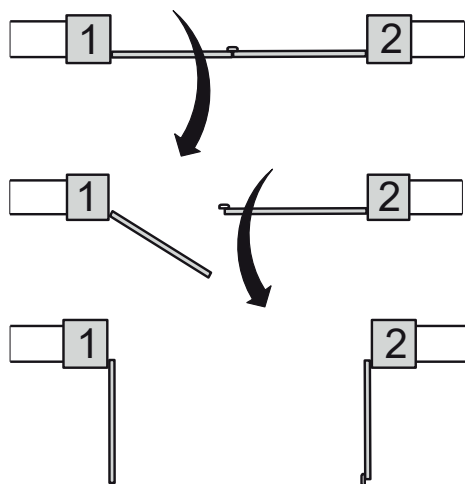
Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez 5 sekund. 5 diod LED zapali się, a następnie zacnie migać.

10.1 Regulacja wyłącznika krańcowego zamykania



Podczas gdy 5 diod LED miga, wydaj **polecenie** krok po kroku. **Skrzydło [2] musi poruszać się w kierunku zamykania**. Po osiągnięciu mechanicznego ogranicznika urządzenie zatrzymuje się, a dioda LED po prawej stronie świeci się na czerwono. Wydad kolejne polecenie krok po kroku. Skrzydło [1] musi poruszać się **w kierunku zamykania**. Gdy osiągnie mechaniczny ogranicznik, musi się zatrzymać, a dioda LED **po lewej stronie** świeci się na czerwono.

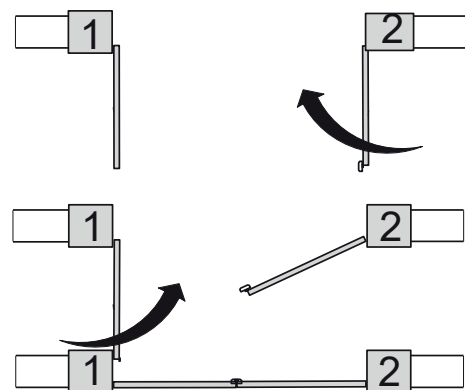
10.2 Regulacja wyłączników krańcowych i przesunięcia otwierania



Wydad polecenie krok po kroku. Skrzydło [1] zaczyna się otwierać. Gdy tylko osiągnie punkt, w którym chcesz rozpocząć otwieranie skrzydła [2], wydaj kolejne polecenie krok po kroku.

Oba skrzydła otwierają się teraz, aż osiągną swoje **odpowiednie** mechaniczne ograniczniki. Dwie czerwone diody LED **po lewej i prawej stronie** pozostają zapalone.

10.3 Ustawienie przesunięcia zamykania



Wydad polecenie krok po kroku. Skrzydło [2] zaczyna się zamykać. Gdy osiągnie punkt, w którym chcesz rozpocząć zamykanie skrzydła [1], wydaj kolejne polecenie krok po kroku. **Oba skrzydła zamykają się, aż osiągną swoje odpowiednie mechaniczne ograniczniki. Dwie czerwone diody LED po lewej i prawej stronie pozostają zapalone.**

Operator jest teraz zaprogramowany w trybie **półautomatycznym**. Jeśli rezultat nie jest **zadowalający**, zresetuj jednostkę sterującą i rozpocznij od kroku 10.



9 - INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA DLA UŻYTKOWNIKA

- To instalator jest odpowiedzialny za przeprowadzenie analizy ryzyka oraz poinformowanie użytkownika/właściciela o wszelkich pozostałych zagrożeniach. Wszelkie wykryte zagrożenia muszą być zapisane i zgłoszone.
- W przypadku bram przesuwnych typowe zagrożenia to: uderzenie i zmiżdżenie przy głównej powierzchni zamykania (skrzydła pojedynczego lub między dwoma skrzydłami); uderzenie i zmiżdżenie w strefie otwierania; zmiżdżenie między ruchomymi i stałymi elementami prowadzącymi i wspierającymi w czasie ruchu.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z nieprzestrzegania informacji operacyjnych zawartych w tej instrukcji oraz niżej wymienionych zasad bezpieczeństwa.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i awarie wynikające z nieprzestrzegania instrukcji użytkownika.
- Przechowuj niniejszą instrukcję w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu, aby można było z niej szybko skorzystać w razie potrzeby.
- Przed uruchomieniem bramy upewnij się, że wszystkie osoby znajdują się w bezpiecznej odległości.
- Nigdy nie dotykaj bramy ani części ruchomych podczas ich pracy.
- Zachowaj bezpieczny dystans podczas ruchu bramy; wjeżdżaj tylko wtedy, gdy brama jest całkowicie otwarta i zatrzymana.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się sterownikami bramy; nie zostawiaj pilotów radiowych ani innych urządzeń sterujących w zasięgu dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom na zabawę ani przebywanie w pobliżu bramy lub urządzeń sterujących (pilotów); te same środki ostrożności należy zachować wobec osób niepełnosprawnych i zwierząt.
- W razie awarii (hałas, szarpany ruch itp.) natychmiast przerwij korzystanie z automatyki: nieprzestrzeganie tej zasady może prowadzić do poważnego zagrożenia, ryzyka wypadku i/lub poważnych uszkodzeń bramy i automatyki. Skontaktuj się z PROFESJONALNYM INSTALATOREM i w międzyczasie używaj bramy ręcznie, zwalniając napęd (patrz rozdział ODBLOKOWANIE NAPĘDU tej instrukcji).
- Aby utrzymać automatykę w dobrym stanie technicznym, należy wykonywać operacje wskazane w rozdziale KONSERWACJA w odstępach określonych przez PROFESJONALNEGO INSTALATORA.
- Regularnie sprawdzaj instalację pod kątem oznak nierównowagi mechanicznej, zużycia oraz uszkodzeń przewodów i elementów; nie używaj napędu, dopóki nie zostaną wykonane niezbędne naprawy lub regulacje.
- W przypadku przedostania się cieczy do jednostki sterującej, odłącz zasilanie i natychmiast skontaktuj się z działem serwisowym producenta.
- Jeśli wystąpi problem, którego nie da się rozwiązać za pomocą informacji zawartych w tej instrukcji, skontaktuj się z działem serwisowym producenta.

9.1 Wskazania dotyczące użytkowania

Po przeczytaniu i zrozumieniu wszystkich instrukcji zawartych w rozdziale „INSTRUKCJE I OSTRZEŻENIA DLA UŻYTKOWNIKA”, bramę można aktywować automatycznie, zdalnie za pomocą pilota, za pomocą kluczykowego przełącznika umieszczonego w pobliżu bramy lub za pomocą przycisków w domu. Podczas ruchu należy bezwzględnie przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa.

9.1 Wymagania i ostrzeżenia dotyczące konserwacji

- Po przetestowaniu automatyki nie należy zmieniać ustawionych parametrów. W przypadku dokonania jakichkolwiek zmian (np. zmiana wartości napięcia), **NALEŻY POWTÓRZYĆ WSZYSTKIE TESTY DLA SPRAWDZENIA I ZGODNOŚCI Z NORMAMI**.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub obrażenia wynikające z nieprzestrzegania informacji zawartych w tej instrukcji oraz zasad bezpieczeństwa.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i awarie wynikające z nieprzestrzegania instrukcji konserwacji.
- Aby napęd działał sprawnie i bezpiecznie, należy przestrzegać procedur czyszczenia, kontroli i konserwacji opisanych w tej instrukcji. Jest to obowiązek właściciela.



- Wszelkie kontrole, konserwacje lub naprawy muszą być wykonywane przez PROFESJONALNEGO INSTALATORA.
 - W przypadku usterek, awarii oraz przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub czyszczących, należy zawsze wyłączyć zasilanie, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu bramy.
 - Zawsze odłączaj zasilanie napędu przed przystąpieniem do jakiejkolwiek operacji.
 - Właściciel NIE MA PRAWA zdejmować pokrywy jednostki sterującej, ponieważ znajdują się w niej elementy pod napięciem.
 - W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, musi on zostać wymieniony przez serwis techniczny lub inną wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożeń.
 - Nie wolno dokonywać zmian technicznych ani programistycznych w jednostce sterującej. Takie działania mogą prowadzić do awarii i/lub ryzyka wypadku. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z modyfikacji produktów.
 - W przypadku zadziałania wyłącznika nadprądowego lub przepalenia bezpiecznika, należy najpierw zlokalizować i usunąć przyczynę przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Wezwij PROFESJONALNEGO INSTALATORA.
 - Odłączenie i wymiana pary akumulatorów buforowych (opcjonalnych, jeśli są przewidziane) mogą być wykonane wyłącznie przez PROFESJONALNEGO INSTALATORA.
 - W przypadku usterki, której nie można rozwiązać zgodnie z informacjami zawartymi w niniejszej instrukcji, skontaktuj się z serwisem producenta.
 - Wszelkie prace konserwacyjne, naprawy lub wymiany części muszą być odnotowane w dzienniku konserwacji, KTÓRY ZAPEWNIĄ I WYPEŁNIA POCZĄTKOWO INSTALATOR.
- Co 6 miesięcy PROFESJONALNY INSTALATOR musi powtórzyć zestaw testów opisanych w celu testowania automatyki (zobacz INSTRUKCJA INSTALACJI – TESTOWANIE).

12.3 Rozbiórka i utylizacja

- Siłownik elektromechaniczny wykonany jest z różnych materiałów, co oznacza konieczność stosowania różnych procedur utylizacyjnych. Należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju instalacji automatyki, szczególnie w odniesieniu do akumulatorów buforowych (jeśli występują).
- Baterie należy wyjąć z jednostki sterującej przed jej utylizacją. Odłącz jednostkę sterującą od sieci przed ich wyjęciem.
- Skontaktuj się z wykwalifikowanymi firmami w celu utylizacji.



UWAGA: Odłączenie urządzenia od zasilania sieciowego musi być przeprowadzone przez wykwalifikowanego elektryka za pomocą odpowiednich narzędzi.

Symbol obok oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, zgodnie z dyrektywą WEEE (2012/19/UE) i/lub odpowiednimi przepisami krajowymi. Produkt musi zostać przekazany do odpowiedniego punktu zbiórki, np. sprzedawcy przy zakupie nowego podobnego produktu lub autoryzowanego punktu zbiórki elektroodpadów. Niewłaściwa utylizacja może mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie człowieka z powodu potencjalnie niebezpiecznych substancji zawartych w tych odpadach.

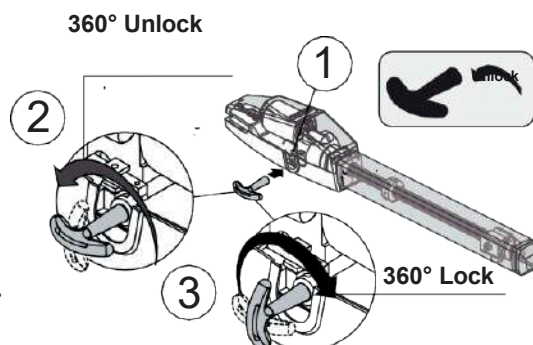
Właściwa utylizacja produktu przyczyni się do efektywnego wykorzystania zasobów naturalnych i pozwoli uniknąć sankcji administracyjnych wynikających z Art. 255 i następnych Dekretu Ustawodawczego nr 152/06.

W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z: lokalnym urzędem, firmą zajmującą się odbiorem odpadów, autoryzowanym dealerem lub lokalnym punktem zbiórki.

12.4 Ręczne awaryjne odblokowanie

Odblokowanie odbywa się za pomocą klucza, który należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

- Otwórz osłonę zamka (1).
- Włóż trójkątny klucz (2) do zamka i obróć go 360° w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara); napęd zostaje odblokowany.
- Aby zablokować napęd ponownie, wykonaj operację odwrotną (3).



11 - PRZEWODNIK ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

DIAGNOSTYKA	NAPRAWY
Jednostka sterująca się nie włącza.	Sprawdź, czy główny wyłącznik jest włączony. Sprawdź bezpieczniki na płycie elektronicznej.
Silniki nie reagują na polecenia pilota	Sprawdź, czy pilot został zarejestrowany. Sprawdź baterię w pilocie. Sprawdź okablowanie i pozycję anteny. Sprawdź, czy nie ma zakłóceń sygnału radiowego spowodowanych przez słupy energetyczne, metalowe ściany itp. W takim przypadku zastosuj antenę zewnętrzną. W takim przypadku zastosuj antenę zewnętrzną.
Fotokomórki bezpieczeństwa przeszkadzają przy otwieraniu, ale nie przy zamykaniu.	Powtórz programowanie. Upewnij się, że pierwszą operacją jest zamykanie.
Wskazanie usterki: świeci się 5 diod LED.	Upewnij się, że nic nie blokuje ruchu drzwi.
Wskazanie usterki świecą się diody LED 1 i 2; świecą się diody LED 1 i 3.	Upewnij się, że wyłączniki krańcowe znajdują się w prawidłowej pozycji.
Skrzydło zwalnia, ale nie może się zamknąć.	Sprawdź parametry czułości i siły.
Brama się nie zamyka.	Sprawdź fotokomórki. Sprawdź wskaźniki LED (str. 15)



WARNING!

Kontrole i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Numer: 08A/8-23 LIFE home integration
31014 COLLE UMBERTO (TV) Włochy
Via Sandro Pertini 3/5

Oświadczam, że następujący produkt:

OPTIMO OP2 24 UNI+ GE UNI 24R DL2.2

Elektroniczna centrala sterująca do bram skrzydłowych.

Spełnia zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

- 2014/53/UE - Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych (RED).
- 2011/65/UE - Dyrektywa o ograniczeniu stosowania niektórych niebezpiecznych substancji (ROHS)

Spełnia zasadnicze wymagania następujących rozporządzeń UE:

- EN IEC 61000-6-1:2019
- EN IEC 61000-6-3:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021
- EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021 + A2VAC:2022
- ETSI EN 301 489-1 (V2.2.3 - 2019) • ETSI EN 301 489-3 (V2.1.1 - 2019)
- EN 60335-2-103:2015
- EN 60335-1:2012 + AC:2014 + All:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021
- EN 62233:2008

Odpowiedzialność za działania techniczne ponosi podpisany.

COLLE UMBERTO

24/02/2023

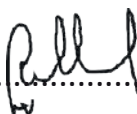
Imię i nazwisko
podpisującego:

Michele Rui

Stanowisko:

CEO

Podpis:

.....



www.homelife.it

Adress: Via Sandro Pertini 3/5 31014 Colle Umberto (TV) ITALY

Telephone: +39 0438 388592

Telefax: +39 0438 388593

<http://www.homelife.it>

e-mail: info@homelife.it